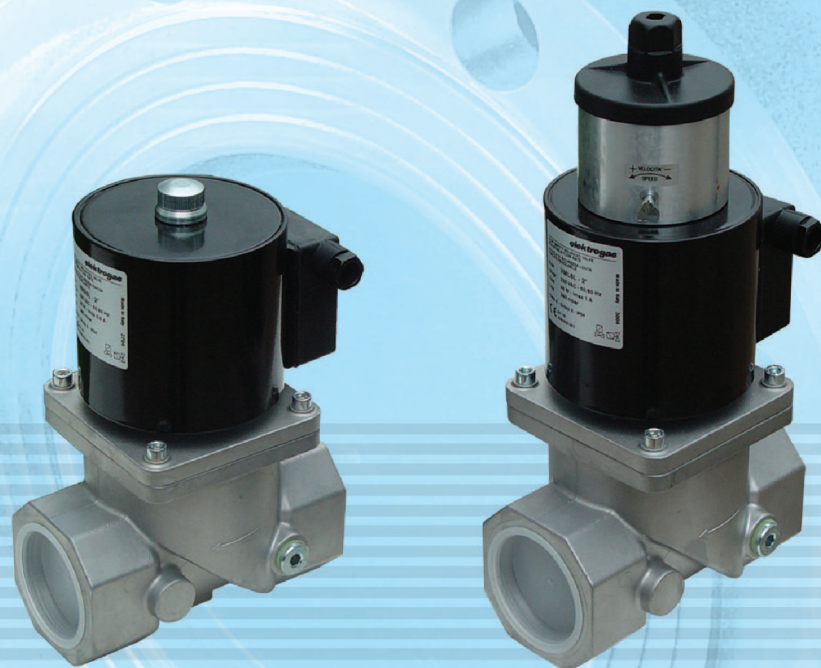




上海威炼机电设备有限公司
T: 021-36365163
F: 021-36365162
www.shweilian.com

SAFETY SOLENOID VALVES FOR GAS
意莱克斯燃气安全设备



 **elektrogas**
SOLENOID VALVES

认证证书



燃气过滤器

• FG 系列

Gas Filters

燃气过滤器, 壁挂炉用微型过滤器

Rp1/2" ... 2"



燃气安全电磁阀

• VMR 系列

Safety solenoid valves for gas

Fast opening, normally closed.

快开快闭燃气安全电磁阀 (常闭式)

Rp3/8" ... DN150



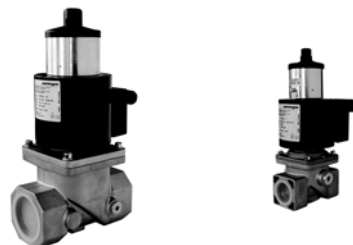
• VML 系列

Safety solenoid valves for gas

Slow opening, normally closed.

慢开快闭燃气安全电磁阀 (常闭式)

Rp3/8" ... DN80



• VMM 系列

Multiple safety solenoid valves

for gas Regulating trains.

组合式燃气安全电磁阀 (常闭式)

Rp1-1/4" ... 2"



燃气紧急切断阀

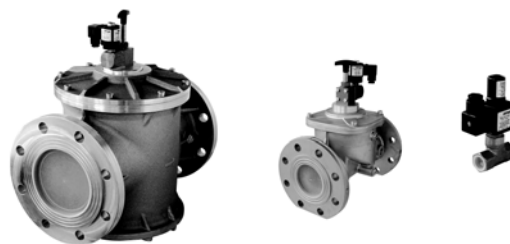
• EVRM—NA 系列

Safety solenoid valves with

manual reset, normally open.

常开式, 手动复位燃气紧急切断阀

Rp3/8" ... DN200



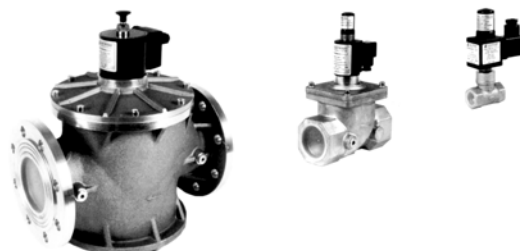
• EVRM—NC 系列

Safety solenoid valves with

manual reset, normally closed.

常闭式, 手动复位燃气紧急切断阀

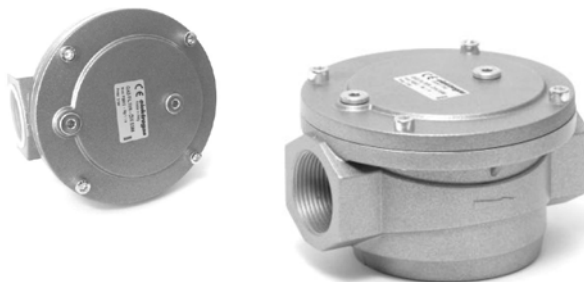
Rp3/8" ... DN200



燃气过滤器

• FG 系列 (series)

Gas filters



技术参数

连接方式: 螺纹接口 Rp 1/2" - Rp2" (ISO 7/1)

进口压力: 2bar (200kpa) 6bar (600kpa)

工作温度: -15°C — +80°C

流量系数: 见表格

过滤网: $\leq 50 \mu m$

过滤等级: EN 779 G4

测压孔径: 螺纹连接口 1/8" (ISO228-1)
(限于A型系列)

安装: 水平或是垂直安装

燃气种类: 天然气, 城市煤气, 液化石油气及生物产生的甲烷和空气, 根据要求特殊的焦炉煤气等非腐蚀性气体。

材质: 压铸铝合金

Technical specifications

Connections

Max. operating pressure

Ambient temperature

flow capacity

pore width of filter element

Filtration class

Pressure gauges

(when provided)

Installation

Gas type

Materials

Gas threaded ISO 7/1 from Rp1/2 to Rp2

2bar (200kpa) 6bar (600kpa)

-15°C — +80°C

see charts

$\leq 50 \mu m$

G4 according to EN779

Inlet and Outlet with G1/8 threaded connections according to ISO 228-1

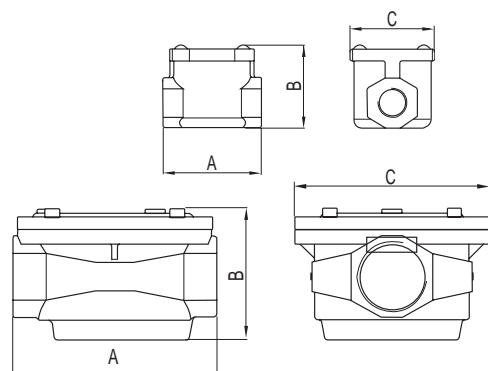
Into horizontal and vertical pipeline

Natural gas, town gas, LPG (gaseous) of families 1, 2, 3. biologically produced methane and air . On request special version for COG

Aluminium alloy

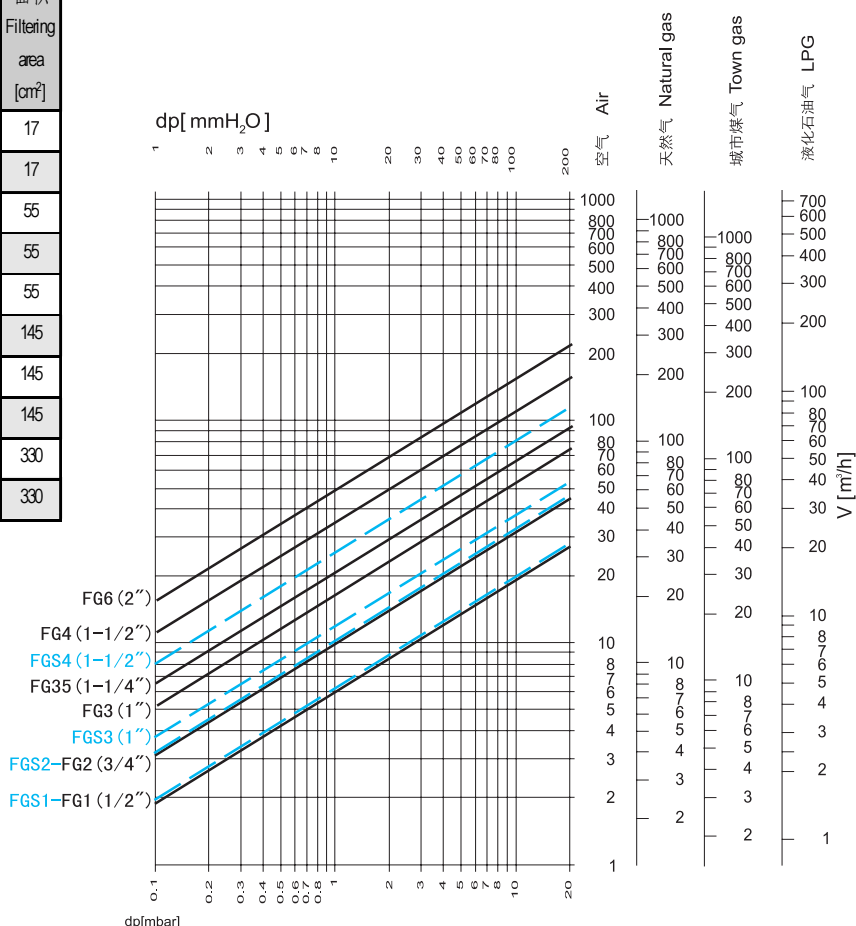
■ 尺寸图 DIMENSIONS

型号 Model	连接尺寸 Connections	流量 Flow factor Kvs [m³/h]	进口压力 MAX PRESSURE (bar)	外形尺寸 Overall dimensions			重量 Weight (g)	过滤面积 Filtering area [cm²]
				A	B	C		
FGS1	Rp 1/2"	6.8	2	70	60	60	240	17
FGS2	Rp 3/4"	11	2	70	60	60	220	17
FG1	Rp 1/2"	6.8	2/6	96	84	88	360	55
FG2	Rp 3/4"	11	2/6	96	84	88	380	55
FGS3	Rp 1"	14	2/6	96	84	88	360	55
FG3	Rp 1"	19	2/6	140	91	134	970	145
FG35	Rp 1-1/4"	24	2/6	140	91	134	910	145
FGS4	Rp 1-1/2"	28	2/6	140	91	134	860	145
FG4	Rp 1-1/2"	40	2/6	208	128	182	2200	330
FG6	Rp 2"	56	2/6	208	128	182	2000	330



■ 压力损失—流量曲线图

GAS FLOW CHART (PRESSURE DROP)



燃气安全电磁阀

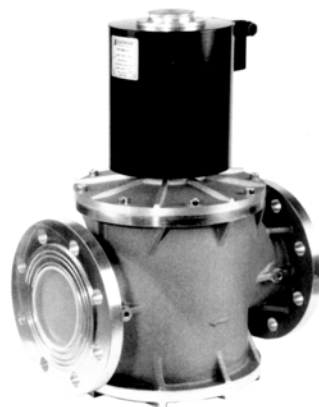
•VMR 系列 (series)

A 级快开快闭燃气安全电磁阀 (常闭式)

Safety solenoid valves for gas, Normally closed,

Fast opening and fast closing type

(class A)



工作原理

VMR系列是常闭式快开快闭燃气安全电磁阀。如果没有电流激发,在弹簧的作用下,气流通道保持关闭的状态。当给线圈供电时,阀门迅速打开,当电流消失时阀门迅速关闭。

应 用

VMR系列适用于下列对燃气和空气的切断以及调整控制: 燃气燃烧器、大气式燃气炉、工业燃烧炉以及所有使用燃气电磁阀的燃气设备。适用介质为天然气、液化石油气、人工煤气、空气等非腐蚀性气体(EN 437条款规定)。(电磁线圈100%持续工作ED输出)

技术参数

连接方式: 螺纹接口 Rp 1/4" - 1/2" (黄铜)
螺纹接口 Rp 3/8" - Rp2" (ISO 7/1)
法兰接口 DN40-DN150 (ISO 7005)

额定电压: 230V AC 50/60Hz 110V AC 50/60Hz
24V AC/DC 12V AC/DC

电压公差: -15%—+10%

功率消耗: 见表格

工作温度: -15°C—+60°C

工作压力: 最大 200/360 mbar (20Kpa/36kpa)

流量系数: 见表格

开启 / 关闭时间: <1 秒

过滤等级: 600 μm, 金属网 (除黄铜外)

防护等级: 标准 IP54 (EN60529) (可选 IP65)

电 缆 线: 接线盒型 ISO 16 (EN50262)
标准插头型 PG 9

线圈绝缘等级: H级 (200°C)

线圈耐热等级: F级 (155°C)

密封材料: NBR 橡胶 (丁晴橡胶)

阀体材质: 压铸铝合金

测压孔径: 两边 G 1/4 (除黄铜系列以外)

产品严格按照EN 161条例, ISO4400标准及CE认证检测标准生产。

[GASTEC(CE reg -Nr. 0063AQ1350)] UNI EN ISO9001

符合以下燃气应用条例规定的要求:

90/396/EEC, NL-7323/AC, 2004/108/EC, 2006/95/EC.

注: 此装置必须在法律允许范围内安装。

Description

The VMR type is a fast opening and fast closing solenoid valve that is normally closed. When not energized the spring works on the seat keeping the gas passage closed. When the coil is powered the valve is rapidly opened. If the power supply is shut off, the valve rapidly closed.

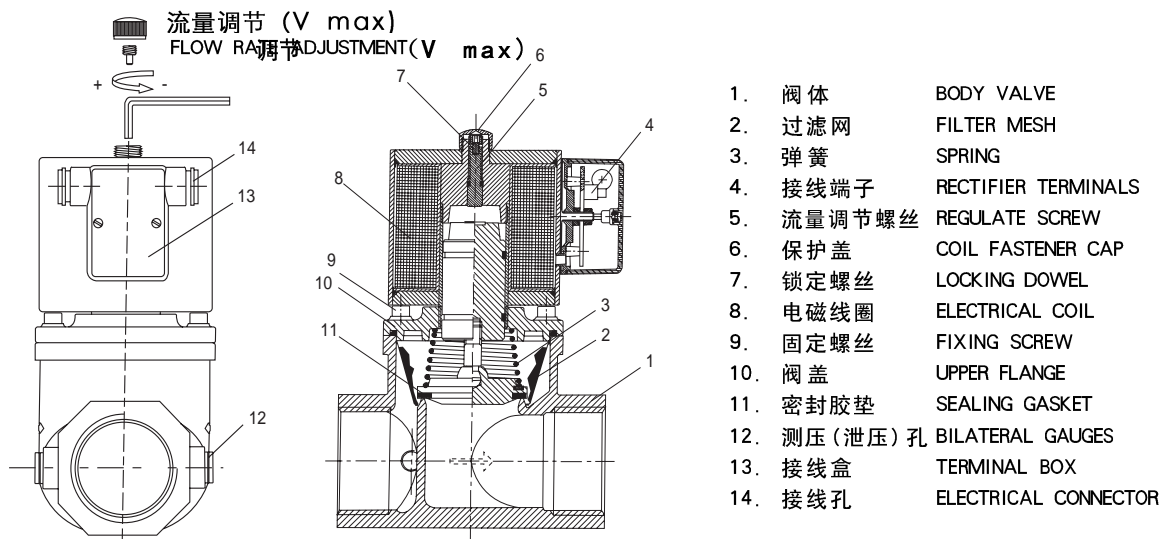
Functioning and application

The VMR type of device is suitable for gas and air blocking and adjusting controls in atmospheric burners or fan-assisted burners, in industrial ovens and in all gas equipments which use gas solenoid valves. It can be used for all the types of gas (LNG, LPG, Town gas and air), for non-aggressive gases. (EN437). (qualified for continuous service - 100% ED).

Technical specifications

Connections	Gas threaded ISO 7/1 from Rp1/4 to Rp2 Flanged PN16 - ISO 7005 from DN40 to DN150
Voltage rating	230 VAC 50/60 Hz 110 VAC 50/60 Hz 24 VAC/DC 12 VAC/DC
Voltage tolerance	-15% / +10%
Power consumption	see charts
Ambient temperature	-15°C / +60°C
Max. operating pressure	200 mbar (20 Kpa) 360 mbar (36 Kpa)
flow capacity	see charts
Closing time	< 1 second
Opening time	< 1 second
Filter	600 μm, metal mesh(except brass models)
Protection class	IP54 (EN 60529) (optional IP65)
Cable gland	ISO 16 (EN 50262) for terminal box PG 9 for standard plug
Coil winding insulation	Class H (200°C)
Coil thermal resistance	Class F (155°C)
Materials in contact with gas	Aluminium alloy Brass Stainless steel Plated steel Anaerobic adhesive Nitrile rubber (NBR) Polytetrafluoroethylene (PTFE)

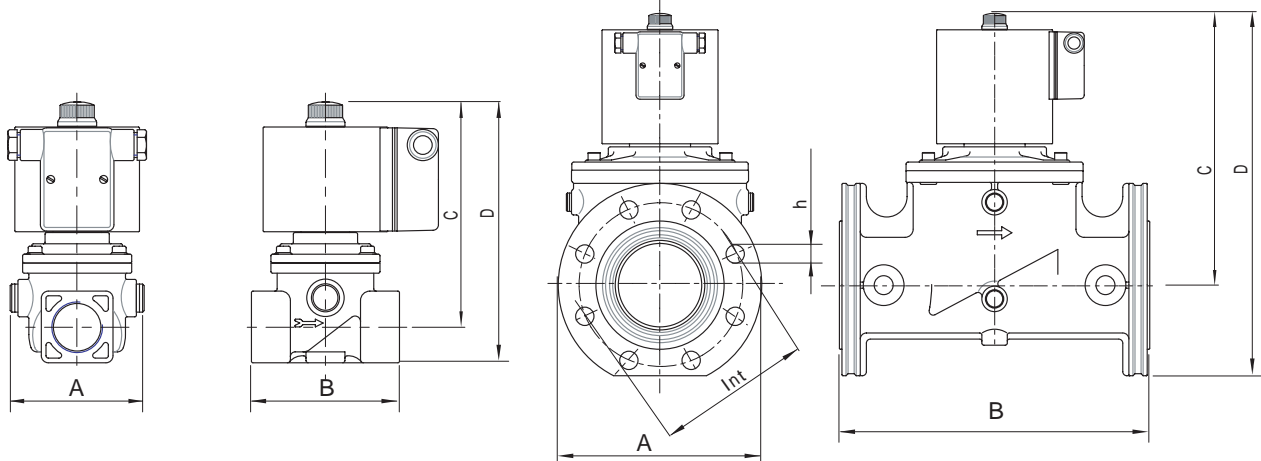
■ 结构图 CUTAWAY DIAGRAM



型号 MODEL	连接方式 CONNECTIONS	流量系数 FLOW FACTOR KVS(m3/h)	最大压力 MAX PRESSURE (mabr)	功率 POWER CONSUMPTION 230V AC(W)	外形尺寸 OVERALL DIMENSIONS(mm)						重量 WEIGHT (Kg)
					A	B	C	D	int	h	
VMR01--OTN	Rp 1/4黄铜	0.55	200	8	30	46	66.5	75	-	-	0.27
VMR02--OTN	Rp 3/8黄铜	0.70	200	16	30	58	95	110	-	-	0.40
VMR12--OTN	Rp 1/2黄铜	1.00	200	16	30	58	95	110	-	-	0.40
VMR0	Rp 3/8	2.90	360	20/25 ⁽²⁾	88	77	124	140	-	-	1.40
VMR12-A	Rp 1/2	4.00	200	25	88	77	124	140	-	-	0.83
VMR1	Rp 1/2	4.00	360	20/25 ⁽²⁾	88	77	124	140	-	-	1.40
VMR2	Rp 3/4	9.50	360	45	88	96	150	164	-	-	2.50
VMR3	Rp 1	12.00	360	45	88	96	150	164	-	-	2.50
VMR35	Rp 1-1/4	20.00	360	20/80 ⁽²⁾	120	153	188	220	-	-	5.70
VMR4	Rp 1-1/2	26.00	360	20/80 ⁽²⁾	120	153	188	220	-	-	5.70
VMR6	Rp 2	40.00	360	20/80 ⁽²⁾	106	156	192	230	-	-	6.00
VMR4F	DN40(1)	26.00	360	20/80 ⁽²⁾	150	193	188	262	110	4*18	7.40
VMR6F	DN50(1)	40.00	360	20/80 ⁽²⁾	165	196	192	274	125	4*18	8.00
VMR7	DN 65	63.00	200/360	60/240 ⁽²⁾	200	305	266	355	145	4*18	14.00
VMR8	DN 80	80.00	200/360	60/240 ⁽²⁾	200	305	266	355	160	8*18	14.00
VMR9	DN 100	148.00	200/360	80/320 ⁽²⁾	252	350	352	492	180	8*18	36.00
VMR93	DN 125	250.00	200/360	90/360 ⁽²⁾	310	460	430	600	210	8*18	58.00
VMR95	DN 150	315.00	200/360	90/360 ⁽²⁾	310	460	430	600	240	8*23	60.00

注 Rp为螺纹连接,DN为法兰连接。 Remark:Rp is threaded connection,DN is flanged connection

(1)为可选装件 Optional kit。 (2)为工作/打开 Working/Opening。



电源连接 (IEC730-1 标准)

1. 在连接电源前, 确认所供电源功率是否满足阀门的额定功率。
 2. 关掉电源卸下接线盒保护盖, 把电线穿过接线孔连接到电路接线板。
 3. 不要接反零线和火线。
 4. 当额定电压是12V或24V时, 要注意查找两个标注“L,N”和“+,-”的引入线接线端子。交流电连接“L,N”接线端子, 直流电连接“+,-”, 注意不要将线接反, 接错。
 5. 连接正确后, 将接线盒保护盖装好。
- 注意: 为保障阀门的使用寿命, 应正确装好所有密封垫。**

VMR 系列燃气安全电磁阀的安装

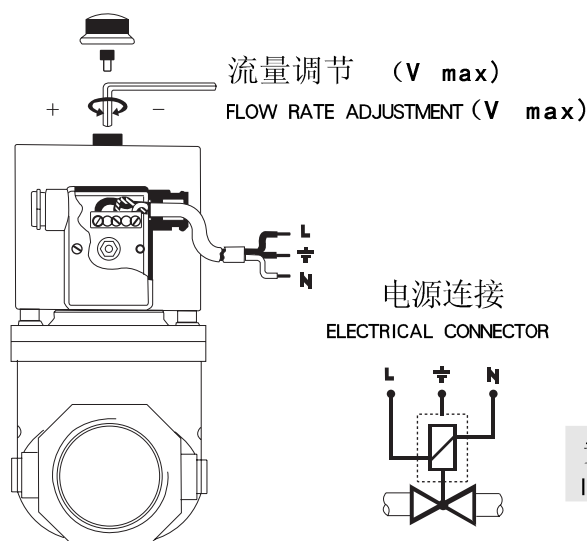
1. 安装和维修前, 应确认供气系统是否符合电磁阀的工况要求, 如气源, 压力, 流量, 常温, 电压等。
 2. 确认燃气供气压力不能超过阀门所标注的最大工作压力。
 3. 确认气流方向与阀体上所标的箭头方向是否一致。
 4. 确认连接管是否正确连接。要与墙、地面有足够的空间, 至少间隔30cm, 允许空气自由流通。
 5. 阀门可沿水平或竖直方向安装, 线圈的方向为360° 的任何方向。
 6. 安装在不受雨水、水溅或水滴影响的地方。
- 注意: 操作时要关闭气源和电源。**

VMR 系列燃气安全电磁阀的流量调节 (V max)

1. 先拧开线圈上部保护顶盖。
2. 用4mm内六角扳手卸下锁定销, 此时下方出现内六角流量调节螺丝。(除黄铜和DN100, DN125, DN150外)
3. 用4mm内六角扳手调节流量, 逆时针为增大流量, 顺时针为减少流量。(出厂设置为最大流量)
4. 当燃烧器工作时做流量调整。调节结束后, 旋回锁定销和保护盖。
5. 调节流量时, 要缓慢操作, 并不能低于总流量的40%。

清洗和维护

1. 要清除过滤网和阀体内灰尘及异物, 先切断上端气源及电源, 卸下线圈, 阀体上盖即可操作。此时, 千万要注意不要损坏滤网、阀体底座和密封圈。
2. 为保障正常工作, 应经常对电磁阀外部和内部进行检查维护。



ELECTRICAL CONNECTION (IEC 730-1)

1. Before making electrical connections, check that the mains voltage is the same as the power supply voltage.
 2. Connect power cables to the rectifier terminals. Pull the cable and screw back the box cover.
 3. Do not make opposite of zero line and live line.
 4. The rated voltage is 12V or 24V, pay attention to find the two remarked "L" and "N" or "+" and "-" of the rectifier terminals. Exchange power should be connected with the "L,N" Terminals, DC power should be connected "+,-". Do not take anti-line.
 5. Connected correctly, it will protect the terminal box cover properly.
- Notice: To assure a long life of the valve, make sure all gaskets are used properly.**

INSTALLATION OF VMR SAFTY SOLENOID VALVES

1. Before proceeding with the installation, ensure that all the features of your system are comply with the specifications of the valve (gas type, operating pressure, flow rate, ambient temperature, electrical voltage, etc.).
 2. Check that the line pressure does not exceed the maximum pressure stated on the product.
 3. Check correspondence of flow direction with arrow printed on valve body.
 4. Check correct alignment of connecting pipes and enough space from the walls and ground, at least 30cm, to allow free air circulation.
 5. Valve may be mounted with coil in horizontal or vertical position. Coil may be oriented 360 degrees in any direction.
 6. Ensure that installing area is protected from rain and water splashes or drops.
- Notice: Shut off the gas supply and disconnect electrical power.**

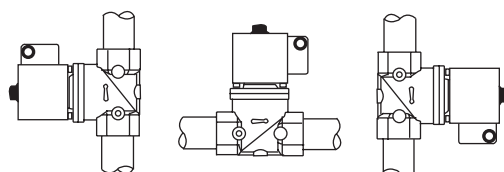
FLOW RATE ADJUSTMENT (Vmax) OF VMR SAFTY SOLENOID VALVES .

1. Remove coil fastener cap.
2. Using a 4 mm Allen wrench, remove the locking dowel, located under the locking dowel is the flow regulation screw. (Except brass models and DN100, DN125, DN150).
3. Use the Allen wrench to set it. Turn wrench clockwise to decrease or counter-clockwise to increase flow rete. (factory setting is max. flow rate).
4. Make sure that capacity adjuments are made while burner is operating. When adjustment is completed, screw back the locking dowl and cap.
5. Adjustments below 40% of capacity are unadvisable because they may cause turbulence.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Dust and any foreign bodies may be easily removed from the filter or the gas passage zone. After shutting off upstream gas and electric current, remove the coil and unscrews fixing the upper flange to the valve body. During this operation care should be taken not to cause damage to the sealing lip and the sliding rings.
2. To maintain a good performance of the system, an external and internal inspection of the valve is recommended.

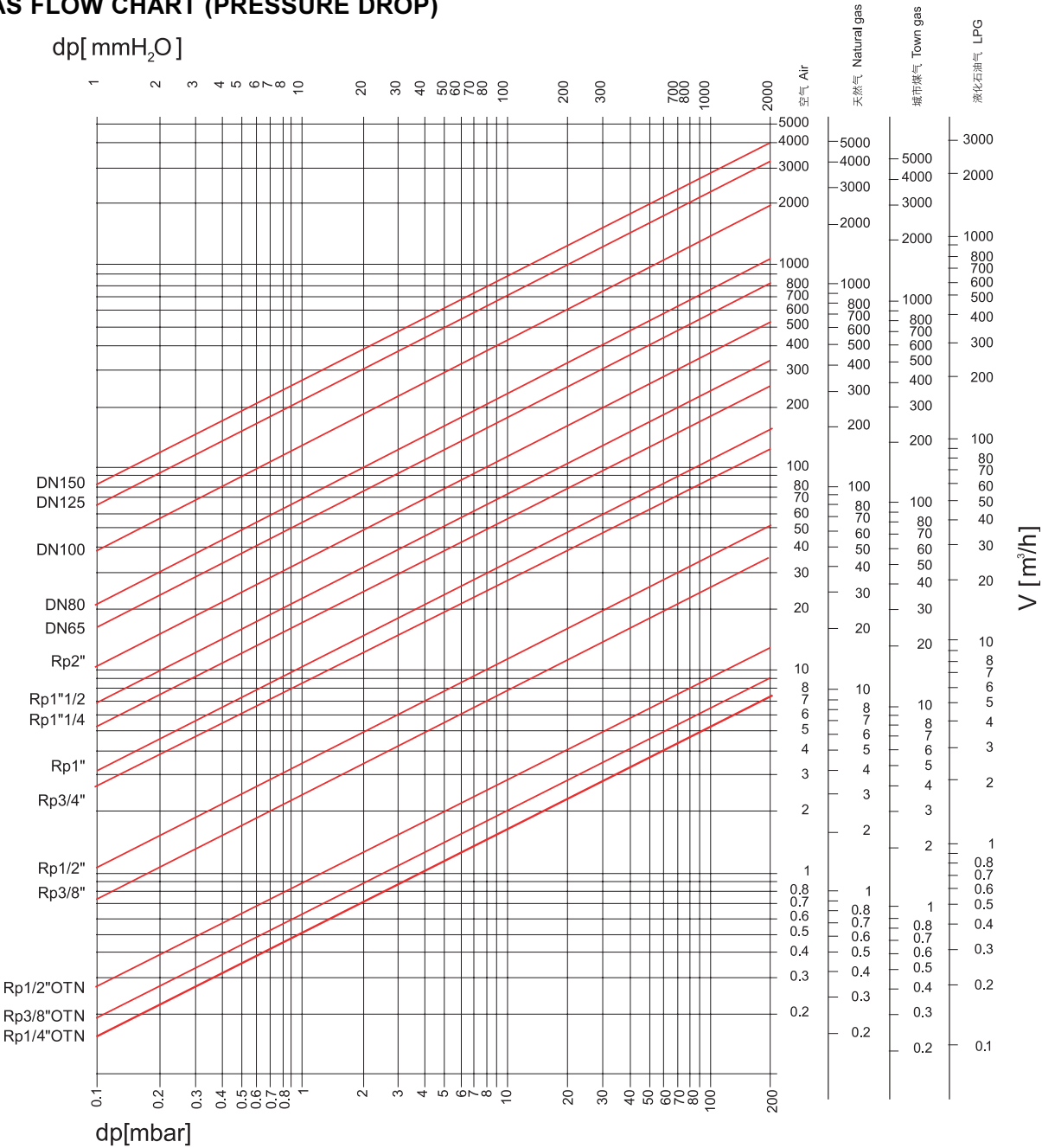
安装规范 INSTALLATION



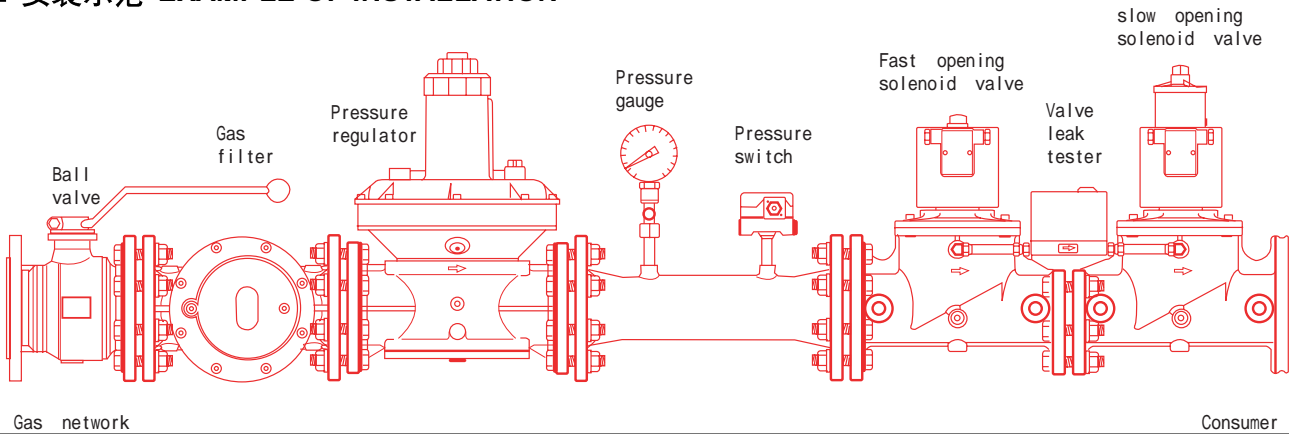
※ 严禁倒装 (Prohibited inverted installation)

■ 压力损失—流量曲线图

GAS FLOW CHART (PRESSURE DROP)



■ 安装示范 EXAMPLE OF INSTALLATION



燃气安全电磁阀

●VML 系列 (series)

A 级慢开快闭燃气安全电磁阀 (常闭式)
Safety solenoid valves for gas, Normally closed,
Slow opening and fast closing type
(class A)

工作原理

VML系列是常闭式慢开快闭燃气安全电磁阀, 如果没有电流激发, 弹簧保持气流通道关闭。当给线圈通电时, 阀门迅速打开至初始气流量位置, 然后以可调的速度慢慢打开。当电流消失时, 阀门迅速关闭。

慢开快闭电磁阀具有3种功能:

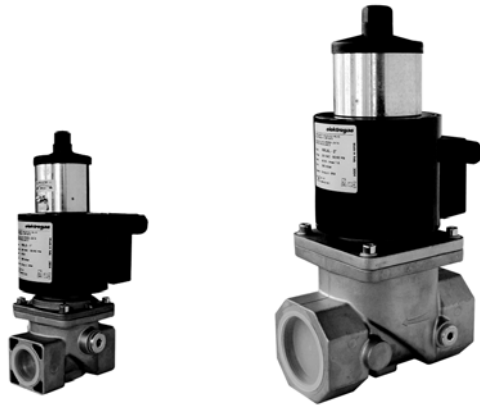
- 1) 流量调节 (V max)
- 2) 起始出口压力调节 (V start)
- 3) 慢开开启时间调节 (T sec)

应 用

VML系列适用于下列对燃气和空气的切断以及调整控制: 燃气燃烧器、大气式燃气炉、工业燃烧炉以及所有使用燃气电磁阀的燃气设备。适用介质为天然气、液化石油气、人工煤气、空气等非腐蚀性气体(EN 437条款规定)。(电磁线圈100%持续工作ED输出)

技术参数

连接方式: 螺纹接口 Rp 3/8" -Rp2" (ISO 7/1)
法兰接口 DN40-DN80 (ISO 7005)
额定电压: 230V AC 50/60Hz 110V AC 50/60Hz
24V AC/DC
电压公差: -15%—+10%
功率消耗: 见表格
工作温度: -15°C—+60°C
工作压力: 最大 200/360 mbar (20Kpa/36kpa)
流量系数: 见表格
关闭时间: <1秒
打开时间: ≤25秒
过 滤 网: 600 μm, 金属网
防护等级: IP54(EN60529) 可选IP65
电 缆 线: 接线盒型 ISO16(EN50262)
标准插头型 PG 9
线圈绝缘等级: H级 (200°C)
线圈耐热等级: F级 (155°C)
密封材料: NBR 橡胶 (丁晴橡胶)
阀体材质: 压铸铝合金
测压孔径: 两边 G 1/4
产品严格按照EN 161条例, ISO4400标准及CE认证检测标准生产。
[GASTEC(CE reg -Nr.0063AQ1350)] UNI EN ISO9001
符合以下燃气应用条令规定的要求:
90/396/EEC, NL-7323/AC, 2004/108/EC, 2006/95/EC.
注: 此装置必须在法律允许范围内安装。



Description

The VML type is a slow opening and fast closing safty valve that is normally closed. When not in working position the spring works on the seat keeping the gas passage closed. When the coil is powered the valve opens rapidly in the first section of the flow, then slowly, with adjusting speed. When power is cut off the valve rapidly shuts.

The valve of slow opening and fast closing type has 3 functions:

- 1) FLOW RATE ADJUSTMENT (Vmax).
- 2) FAST STROKE ADJUSTMENT (Vstart).
- 3) OPENING TIME ADJUSTMENT (Tsec)

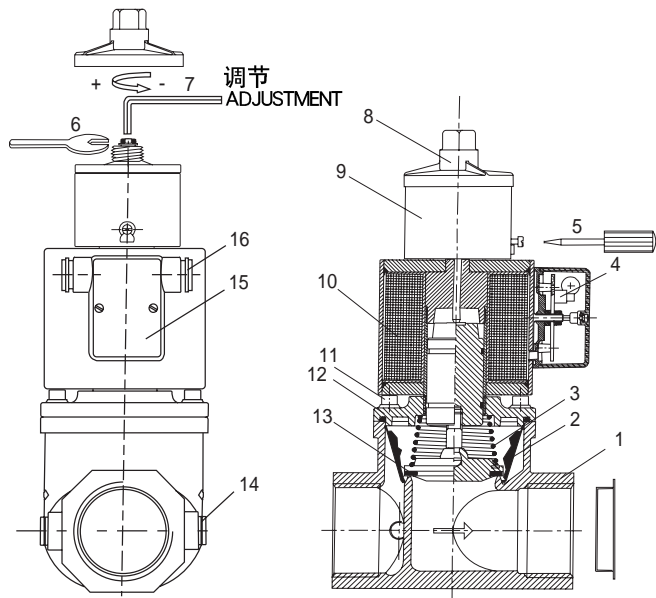
Application

The VML type of device is suitable for gas and air blocking and adjusting controls in atmospheric burners or fan-assisted burners, in industrial ovens and in all gas equipments which use gas solenoid valves. It can be used for all the types of gas (LNG,LPG,Town gas and for air), for non-aggressive gases . (EN437).(qualified for continuous service - 100% ED).

Technical specifications

Connections	Gas threaded ISO 7/1 from Rp3/8 to Rp2 Flanged PN16 - ISO 7005 from DN40 to DN80
Voltage rating	230 VAC 50/60 Hz 110 VAC 50/60 Hz 24 VAC/DC
Voltage tolerance	-15% / +10%
Power consumption	see charts
Ambient temperature	-15°C / +60°C
Max. operating pressure	200 mbar (20 Kpa) 360 mbar (36 Kpa)
Flow capacity	see charts
Closing time	< 1 second
Opening time	Up to 25 seconds
Filter	600 μm, metal mesh
Protection class	IP54 (EN 60529) (optional IP65)
Cable gland	ISO 16 (EN 50262) for terminal box PG 9 for standard plug
Coil winding insulation	Class H (200°C)
Coil thermal resistance	Class F (155°C)
Materials in contact with gas	Aluminium alloy Brass Stainless steel Plated steel Anaerobic adhesive Nitrile rubber (NBR) Polytetrafluoroethylene (PTFE)

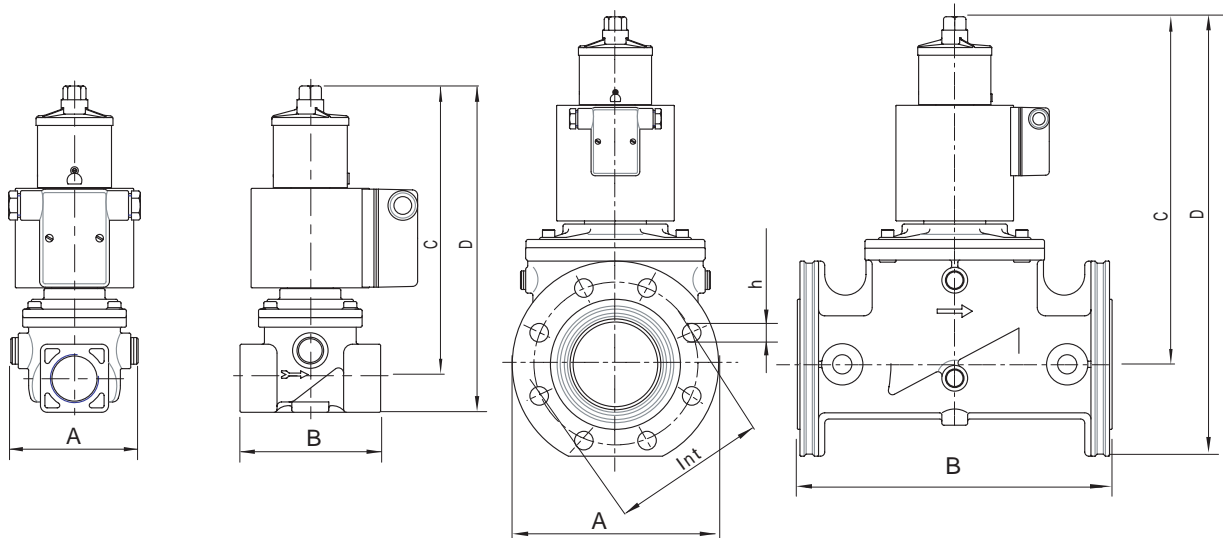
■ 结构图 CUTAWAY DIAGRAM

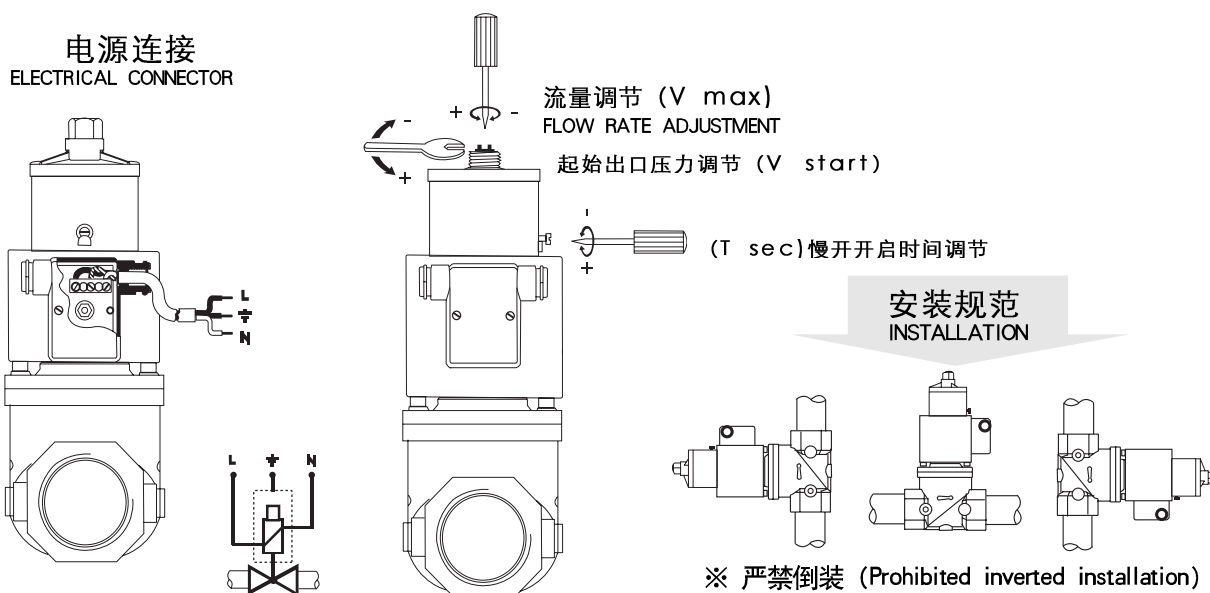


- | | |
|-----------|-------------------------|
| 1. 阀体 | BODY VALVE |
| 2. 过滤网 | FILTER MESH |
| 3. 弹簧 | SPRING |
| 4. 接线端子 | RECTIFIER TERMINALS |
| 5. 慢开时间调整 | OPENING TIME ADJUSTMENT |
| 6. 起始压力调整 | FAST STROKE ADJUSTMENT |
| 7. 流量调整 | FLOW RATE ADJUSTMENT |
| 8. 保护盖 | COIL FASTENER CAP |
| 9. 慢开调节器 | HYDRAULIC BRAKE |
| 10. 电磁线圈 | ELECTRICAL COIL |
| 11. 固定螺丝 | FIXING SCREW |
| 12. 阀盖 | UPPER FLANGE |
| 13. 密封垫 | SEALING GASKET |
| 14. 测压孔 | BILATERAL GAUGES |
| 15. 接线盒 | TERMINAL BOX |
| 16. 接线孔 | ELECTRICAL CONNECTOR |

型号 MODEL	连接方式 CONNECTIONS	流量系数 FLOW FACTOR KVS(m3/h)	最大压力 MAX PRESSURE (mabr)	功率 POWER CONSUMPTION 230V AC(W)	外形尺寸 OVERALL DIMENSIONS(mm)						重量 WEIGHT (Kg)
					A	B	C	D	Int	h	
VML0	Rp3/8	2.90	360	20	88	77	180	196	-	-	1.8
VML1	Rp1/2	4.00	360	20	88	77	180	196	-	-	1.8
VML2	Rp3/4	9.50	360	45	88	96	200	222	-	-	2.7
VML3	Rp1	12.00	360	45	88	96	200	222	-	-	2.7
VML35	Rp1-1/4	20.00	360	45/180 (2)	120	153	258	290	-	-	6.0
VML4	Rp1-1/2	26.00	360	45/180 (2)	120	153	258	290	-	-	6.0
VML6	Rp2	40.00	360	45/180 (2)	106	156	264	302	-	-	6.3
VML4F	DN40(1)	26.00	360	45/180 (2)	150	193	258	332	110	4×18	7.7
VML6F	DN50(1)	40.00	360	45/180 (2)	165	196	264	346	125	4×18	8.3
VML7	DN65	63.00	200/360	60/240 (2)	200	305	335	424	145	4×18	14.5
VML8	DN80	80.00	200/360	60/240 (2)	200	305	335	424	160	8×18	14.5

注 Rp为螺纹连接,DN为法兰连接。 Remark:Rp is threaded connection,DN is flanged connection
(1)为可选装件 Optional kit. (2)为工作/打开 Working/Opening.





电源连接 (IEC730-1 标准)

1. 在连接电源前，确认所供电源功率是否满足阀门的额定功率。
2. 关掉电源卸下接线盒保护盖，把电线穿进接线孔连接到电路板。
3. 不要接反零线和火线。
4. 当额定电压是24V时，要注意查找两个标注“L，N”和“+，-”的引入线接线端子。交流电连接“L，N”接线端子，直流电连接“+，-”，注意不要将线接反，接错。
5. 连接正确后，将接线盒保护盖装好。

注意：为保障阀门的使用寿命，应正确装好所有密封垫。

VML 系列燃气安全电磁阀的安装

1. 安装和维修前，应确认供气系统是否符合电磁阀的工况要求，如气源，压力，流量，常温，电压等。
2. 确认燃气供气压力不能超过阀门所标注的最大工作压力。
3. 确认气流方向与阀体上所标的箭头方向是否一致。
4. 确认连接管是否正确连接。要与墙、地面有足够的空间，至少间隔30cm，允许空气自由流通。
5. 阀门可沿水平或竖直方向安装，线圈的方向为360°的任何方向。
6. 安装在不受雨水、水溅或水滴影响的地方。

注：操作时要关闭气源和电源。

VML 系列燃气安全电磁阀的调节

1. 流量调节 (V max)
卸下上部保护盖后用一字螺丝刀插入阀上部中心流量调节螺丝，逆时针为增大流量，顺时针为减少流量。(出厂设置最大流量) 调流量时，要缓慢操作，并不能低于总流量的40%。
2. 起始出口压力调节 (V start)
把保护盖倒置后扣住调节螺丝，顺时针旋转可减小起始出口压力；逆时针旋转增大起始出口压力(出厂设定最大)。
3. 慢开开启时间调节 (T sec)
用一字螺丝刀插入阀体侧面调节螺丝，顺时针转动90°，增加2-3秒开启时间，最大可调到25秒(慢慢转动)。出厂设定为14秒。

清洗和维护

1. 要清除过滤网和阀体内灰尘及异物，先切断上端气源及电源，旋开顶部的慢开调节器，注意不要碰到旁边的杆，把固定密封盖和阀门体的4个螺丝旋开。执行此操作时，不要破坏阀门底座和聚四氟乙烯可调性卡钳。不要损害慢开调节器，阀体底座和密封圈。
2. 为保障正常工作，应经常对电磁阀外部和内部进行检查维护。

ELECTRICAL CONNECTION (IEC 730-1)

1. Before making electrical connections, check that the mains voltage is the same as the power supply voltage.
2. Connect power cables to the rectifier terminals. Pull the cable and screw back the box cover.
3. Do not make opposite of zero line and live line.
4. When the rated voltage is 24V, pay attention to find the two remarked "L" and "N" or "+" and "-" of the rectifier terminals. Exchange power should be connected with the "L,N" Terminals, DC power should be connected "+,-". Do not take anti-line.
5. Connected correctly, it will protect the terminal box cover properly.

Notice: To assure a long life of the valve, make sure all gaskets are used properly.

INSTALLATION OF VML SAFTY SOLENOID VALVES

please refer to VMR solenoid valve installation.

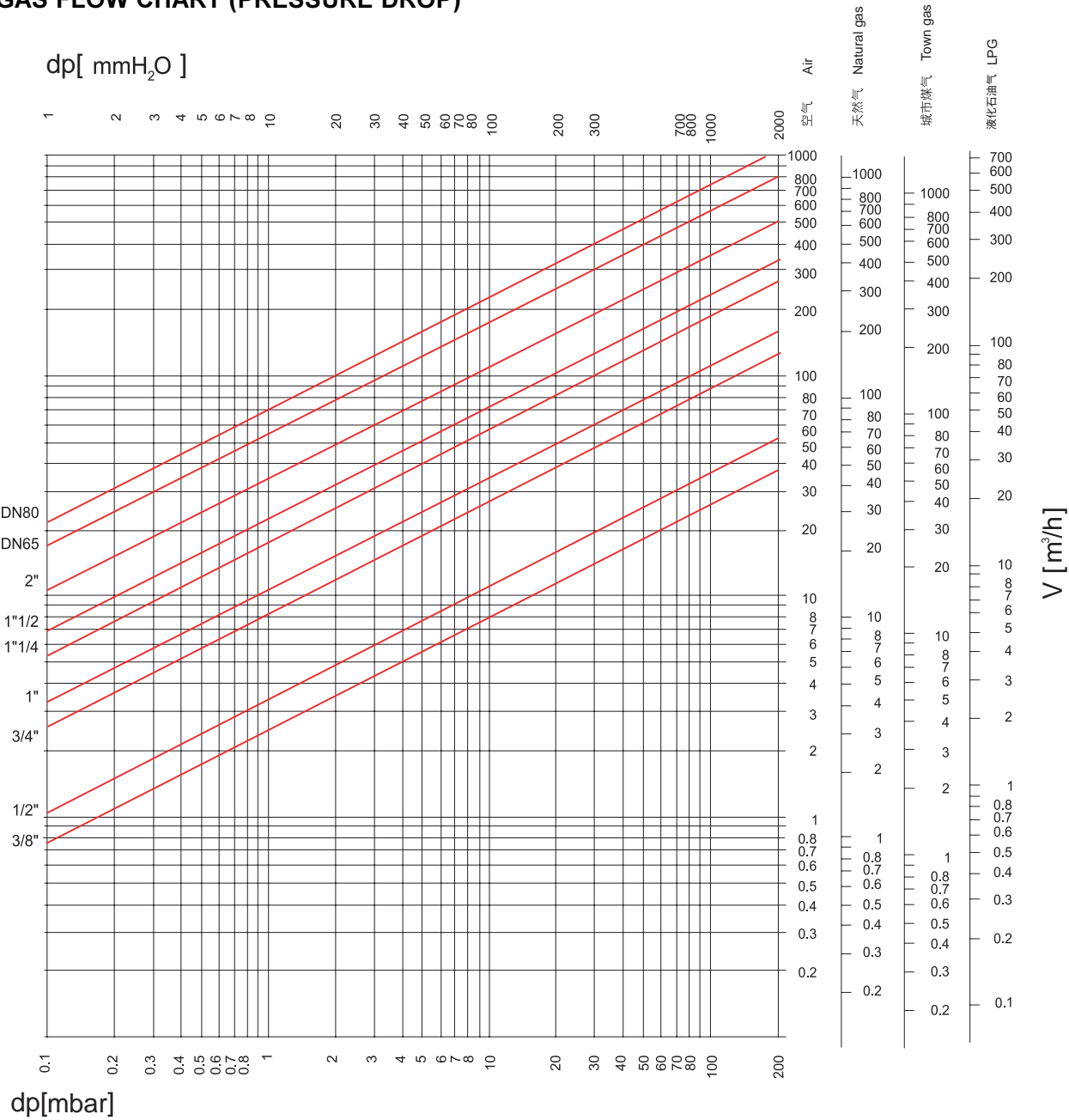
ADJUSTMENT OF VML SAFTY SOLENOID VALVES.

1. FLOW RATE ADJUSTMENT (V max)
Remove plastic cap, keeping the outer screw fixed, use a screw driver to turn the internal screw clockwise to decrease or counter-clockwise to increase flow rate (factory setting is max. flow rate). Adjustments below 40% of capacity are unadvisable.
2. FAST STROKE ADJUSTMENT (V start)
Remove plastic cap, turn the outer screw clockwise to decrease or counter-clockwise to increase the initial fast stroke. (factory setting is max)
3. OPENING TIME ADJUSTMENT (T sec)
Turn the screw located on the side of the brake. One fourth of a turn clockwise increases opening time by 2-3 s, up to a maximum of about 25 s (slow run). Factory setting is about 14 s.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Dust and any foreign bodies may be easily removed from the filter or the gas passage zone. After shutting off upstream gas and electric current, remove the coil and unscrews fixing the upper flange to the valve body. During this operation care should be taken not to cause damage to the sealing lip and the sliding rings.
2. To maintain a good performance of the system, an external and internal inspection of the valve is recommended.

■ 压力损失—流量曲线图
GAS FLOW CHART (PRESSURE DROP)



■ 燃气的校正系数K FORMULA OF CONVERSION FROM AIR TO OTHER GASES

$$V_{\text{空气 AIR}} = \frac{V_{\text{燃气流量 GAS FLOW}}}{K}$$

$$K = \sqrt{\frac{\text{空气比重 AIR SPECIFIC GRAVITY}}{\text{燃气比重 SPECIFIC GRAVITY}}}$$

燃气种类 GAS TYPE	比重(ρ) SPECIFIC GRAVITY (Kg/m ³)	$K = \sqrt{\frac{1.25}{\rho_{\text{GAS}}}}$
天然气 L. N. G	0.80	1.25
城市煤气 TOWN GAS	0.57	1.48
液化石油气 L. P. G	2.08	0.77
空气 AIR	1.25	1.00

燃气安全电磁阀

• VMM 系列 (series)

组合式燃气安全电磁阀 (A 级常闭式)
Multiple safety solenoid valve
for gas regulating trains
(class A)



工作原理

VMM系列是在一个通用容器里紧密地包含两个阀门体。第一个阀门是快开式安全阀。第二个阀门可以是快开或者慢开的(可调的第一步快开和可调的第二步慢开),以调节气流。也可以再连接第三个旁通阀,作为驱动调节或者作为第二级的快(慢)调节或者兼具两者的功能。

应用

VMM系列适用于下列对燃气和空气的切断以及调整控制: 燃气燃烧器、大气式燃气炉、工业燃烧炉以及所有使用燃气电磁阀的燃气设备。适用介质为天然气、液化石油气、人工煤气、空气等非腐蚀性气体(EN 437条款规定)。(电磁线圈100%持续工作ED输出)

技术参数

连接方式: 螺纹接口 Rp1-1/4", 1-1/2", 2" (ISO 7/1 标准)

法兰接口 DN40 - DN50 (ISO 7005 标准)

旁通尺寸: DN15(功率25W)或DN25(功率45W)

额定电压: 230V AC 50/60Hz 110V AC 50/60Hz

24V AC/DC

电压公差: -15%—+10%

功率消耗: 工作时90W

工作温度: -15°C—+60°C

工作压力: 最大 200/360 mbar (20Kpa/36kpa)

流量系数: 见表格

关闭时间: <1秒

打开时间: ≤25秒

过滤网: 600 μm, 金属网

防护等级: IP54(EN60529) 可选IP65

电缆线: 接线盒型 ISO16(EN50262)

标准插头型 PG 9

线圈绝缘等级: H级 (200°C)

线圈耐热等级: F级 (155°C)

密封材料: NBR橡胶(丁晴橡胶)

阀体材质: 压铸铝合金

测压孔径: 两边 G 1/4

产品严格按照EN 161 条例, ISO4400标准及CE认证检测标准生产。

[GASTEC(CE reg -Nr.0063AQ1350)] UNI EN ISO9001

符合以下燃气应用条令规定的要求:

90/396/EEC, NL-7323/AC, 2004/108/EC, 2006/95/EC.

注: 此装置必须在法律允许范围内安装。

Description

The VMM type valve is a combination of two valves in an only compact and versatile valve housing. The first valve is a fast opening solenoid valve that is safety. The second valve may be a fast opening or a slow opening solenoid valve to adjust the gas flow(with a first adjustable fast stroke and a second adjustable slow stroke). It is possible connect a third by-pass valve, which performs by driver stage or to obtain a second fast (slow) stroke or both.

Application

The VMM type of device is suitable for gas and air blocking and adjusting controls in atmospheric burners or fan-assisted burners, in industrial ovens and in all gas equipments which use gas solenoid valves. It can be used for all the types of gas (LNG, LPG, Town gas and for air), for non-aggressive gases . (EN437).(qualified for continuous service - 100% ED).

Technical specifications

Connections	Gas threaded ISO 7/1 Rp11/4, Rp11/2 and Rp2 Flanged PN16 - ISO 7005 from DN40 to DN50	
By-pass size	DN15 or DN25	
Voltage rating	230 VAC 50/60 Hz	110 VAC 50/60 Hz
	24 VAC/DC	
Voltage tolerance	-15% / +10%	
Power consumption	90W (working)	
by-pass	1/2" 25W	
by-pass	1" 45W	
Ambient temperature	-15°C / +60°C	
Max. operating pressure	200 mbar (20 kpa)	360 mbar (36 kpa)
Flow capacity	see charts	
Closing time	< 1 second	
Opening time	Up to 25 seconds	
Filter	600 μm, metal mesh	
Protection class	IP54 (EN 60529) (optional IP65)	
Cable gland	ISO 16 (EN 50262) for terminal box PG 9 for standard plug	
Coil winding insulation	Class H (200°C)	
Coil thermal resistance	Class F (155°C)	
Materials in contact	with gas Aluminium alloy Brass Stainless steel Plated steel Anaerobic adhesive Nitrile rubber (NBR) Polytetrafluoroethylene (PTFE)	

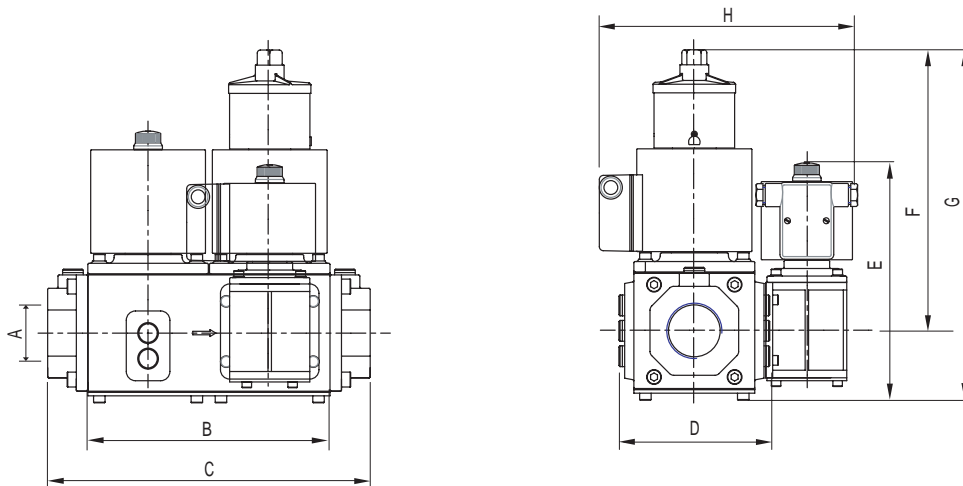
■ 产品选型图 ORDERING INFORMATION

	VMM	50	2	A	S	1	0
电磁阀种类 (Valve type)							
连接尺寸 (Connections size)							
32 = Rp 11/4							
40 = Rp 11/2 DN40(1)							
50 = Rp 2 DN50(1)							
最大操作压力 (Max. Operating pressure)							
2 = 200mbar							
3 = 360mbar							
电压 (Supply voltage)							
A = 230V 50/60HZ							
B = 110V 50/60HZ							
C = 24V AC/DC							
第二个阀门种类 (二次阀) (Second valve type)							
F = 快开 (fast)							
S = 慢开 (slow)							
右侧旁通阀口径 (By-pass valve on the right side)							
(seen from the inlet)							
0 = none 无							
1 = 1/2" (DN15)Fast 快开 3 = 1"(DN25)Fast 快开							
2 = 1/2" (DN15)slow 慢开 4 = 1"(DN25)slow 慢开							
左侧旁通阀口径 (By-pass valve on the left side)							
(seen from the inlet)							
0 = none 无							
1 = 1/2" (DN15)Fast 快开 3 = 1"(DN25)Fast 快开							
2 = 1/2" (DN15)slow 慢开 4 = 1"(DN25)slow 慢开							

(1)为选装件, 代码为“FL”。

(1)Optional kit : extension code “FL”.

■ 外形尺寸 OVERALL DIMENSIONS



类型 TYPE	连接方式 CONNECTION		最大压力 Max pressure	外形尺寸 OVERALL DIMENSIONS(mm)							重量 WEIGHT(KG)
	RP(螺纹接口)	DN(法兰接口)		B	C	D	E	F	G	H	
VMM...FOO	Rp 1-1/4" Rp 1-1/2" Rp 2"	DN40(1) DN50(1)	2=200mbar 3=360mbar	211	280	105	138	170	230	148	13.0
VMM...SOO				211	280	105	138	245	305	148	13.7
VMM...S10				211	280	105	138	245	305	200	15.3
VMM...S20				211	280	105	138	245	305	200	15.5
VMM...S30				211	280	105	138	245	305	220	16.3
VMM...S40				211	280	105	138	245	305	220	16.5

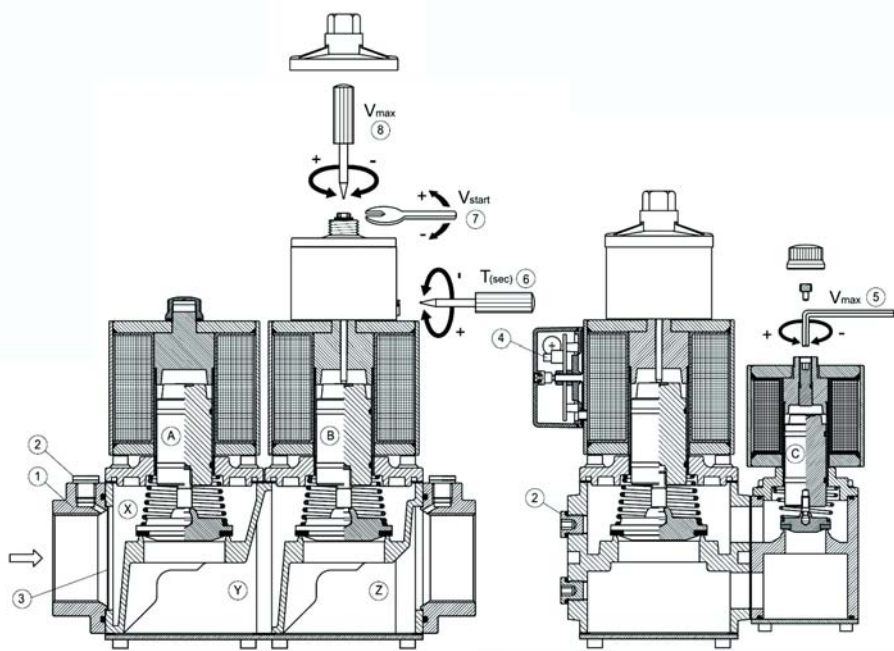
注 Rp为螺纹连接,DN为法兰连接。

Remark:Rp is threaded connection,DN is flanged connection

(1)为选装件, 代码为“FL”。

(1)Optional kit : extension code “FL”

■ 结构图 CUTAWAY DIAGRAM

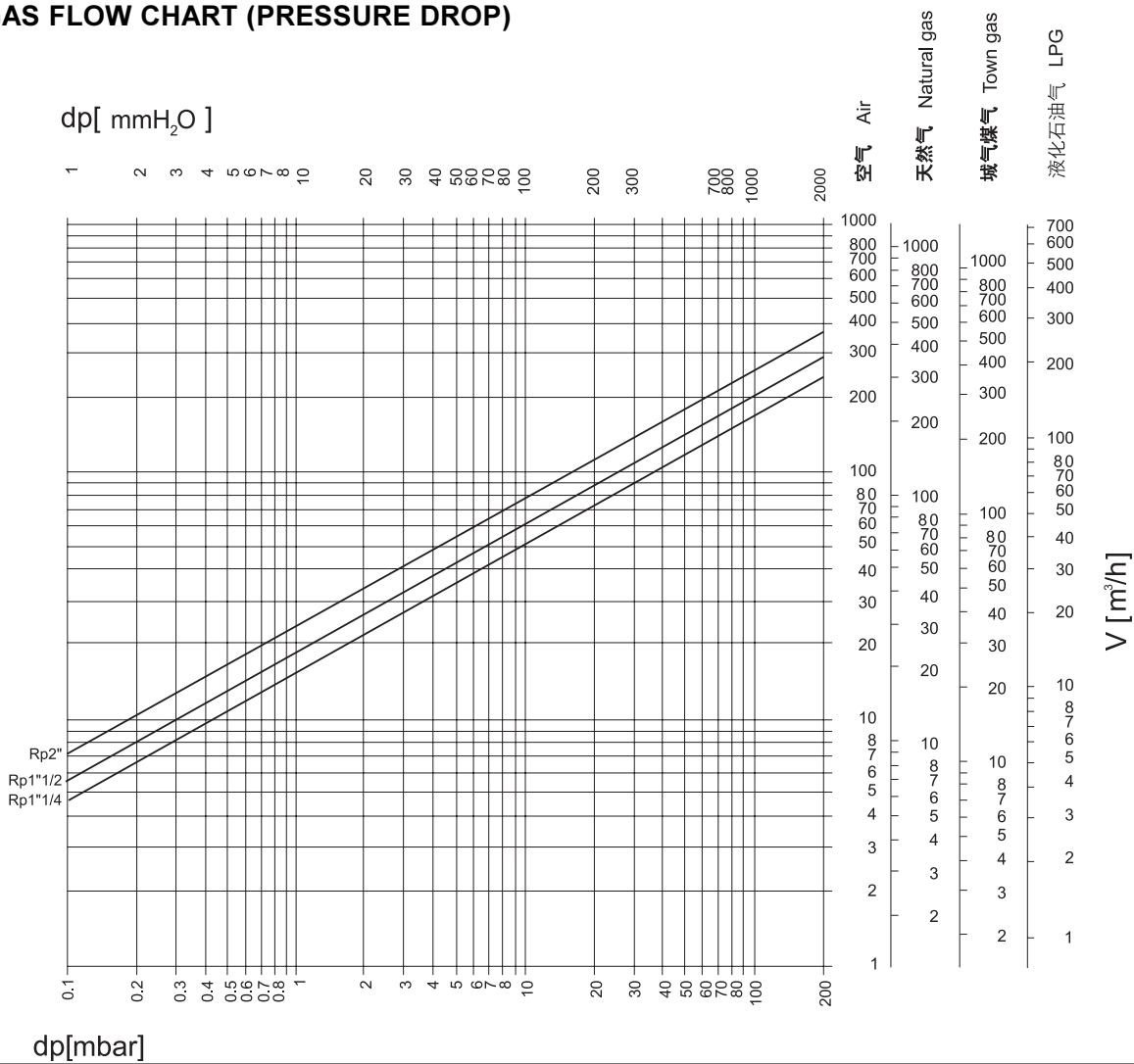


- | | |
|------------------------|-------------------------------------|
| 1. 阀体 | body valve |
| 2. 测压孔 G1/4" | G1/4 pressure gauge |
| 3. 过滤网 | filter mesh |
| 4. 接线端子 | electrical connections |
| 5. 旁通流量调节 | By-pass flow adjustment |
| 6. 慢开时间调节
(T sec) | Opening time adjustment
(T sec) |
| 7. 起始压力调节
(V start) | Fast stroke adjustment
(V start) |
| 8. 流量调节
(V max) | Flow rate adjustment
(V max) |

- | | | |
|----|---------|----------------------------|
| A— | 一次阀(快开) | First valve(fast opening) |
| B— | 二次阀(慢开) | Second valve(slow opening) |
| C— | 旁通阀 | By-pass valve |
| X— | 进气室 | Inlent chamber |
| Y— | 中间室 | Middle chamber |
| Z— | 出气室 | Outlet chamber |

■ 压力损失—流量曲线图

GAS FLOW CHART (PRESSURE DROP)



电源连接

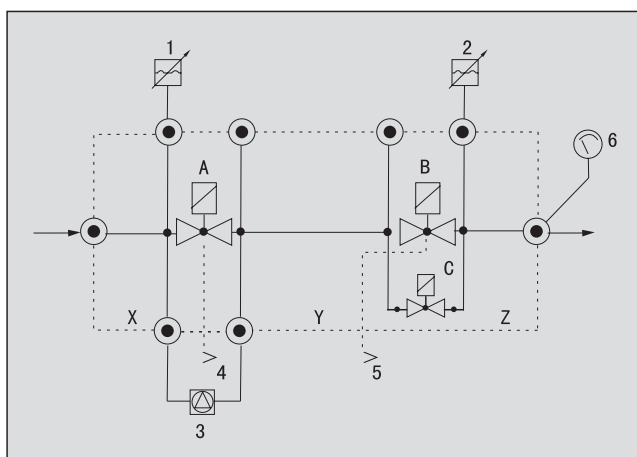
请参照VMR, VML电磁阀电源连接要求, 其中当额定电压是24V时, 要注意查找两个标注“L,N”和“+,-”的引入线接线端子。交流电连接“L,N”接线端子, 直流电连接“+,-”, 注意不要将线接反, 接错。

VMM 系列燃气组合式安全电磁阀的安装

请参照VML电磁阀安装要求。

VMM 系列燃气安全电磁阀的调节

1. 请参照VMR, VML电磁阀调节要求。
2. 旁通阀的调节与快开阀的调节方式相同。



- | | |
|----------------|----------------------------------|
| 1. 调节压力开关 (最低) | Adjustable pressure switch (Min) |
| 2. 调节压力开关 (最高) | Adjustable pressure switch (Max) |
| 3. 阀体泄漏检测装置 | Valve leakage tester |
| 4. 限位开关 | limit switch |
| 5. 限位开关 | limit switch |
| 6. 锅炉压力表 | Burner pressure gauge |
| A. 一次阀 | First valve |
| B. 二次阀 | Second valve |
| C. 旁通阀 | By-pass valve |
| X. 进气室 | Inlet chamber |
| Y. 中间室 | Middle chamber |
| Z. 出气室 | Outlet chamber |

ELECTRICAL CONNECTION (IEC 730-1)

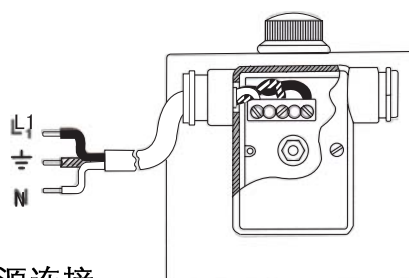
Please refer to VMR, VML solenoid valve electrical connection. The rated voltage is 24V, pay attention to find the two remarked "L" and "N" or "+" and "-" of the rectifier terminals. Exchange power should be connected with the "L,N" Terminals, DC power should be connected "+,-". Do not take anti-line.

INSTALLATION OF VMM MULTIPLE SAFTY SOLENOID VALVES

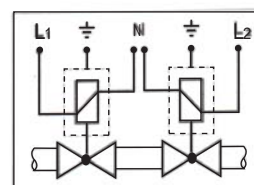
Please refer to VML solenoid valve installation.

ADJUSTMENT OF VMM MULTIPLE SAFTY SOLENOID VALVES

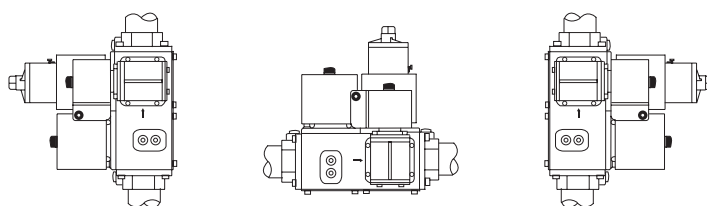
- 1) Please refer to VMR, VML solenoid valve adjustment.
- 2) By-pass valve adjustment is the same of fast opening valve .



电源连接
ELECTRICAL CONNECTOR

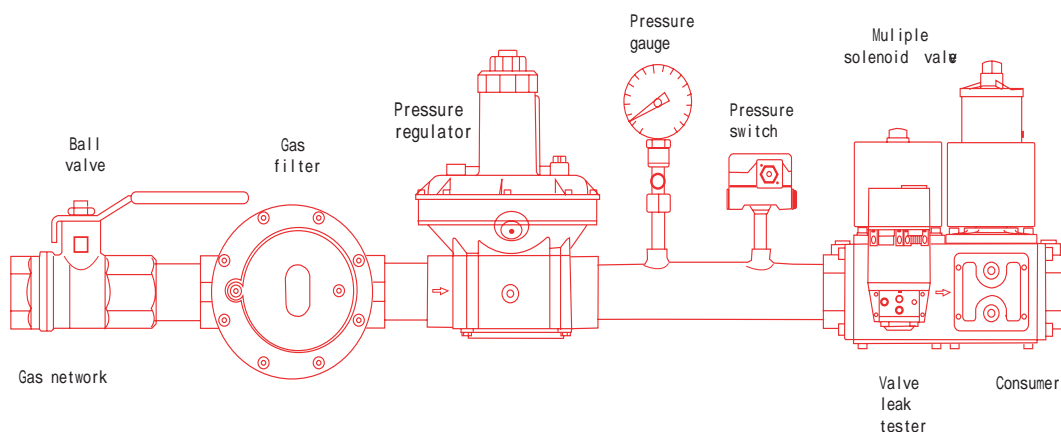


安装规范 INSTALLATION



※ 严禁倒装 (Prohibited inverted installation)

■ 安装示范 EXAMPLE OF INSTALLATION



燃气紧急切断阀

•EVRM-NA/6NA 系列 (series)

常开式手动复位燃气紧急切断阀 (A 级)

Safety solenoid valves for gas

Manual reset - Normally open

(class A)



工作原理

EVRM-NA系列是脉冲触发式电磁阀,具有自锁及手动复位功能。在工作中处于常开状态,电磁阀线圈处于断电状态,不消耗电能。由泄漏检测器引导的线路电流和(或)电容放电激活线圈时,阀门快速关闭进入自锁,即便撤去电源,仍处于自锁状态。当事故消除以后,阀门才能够被手动复位。

应用

EVRM-NA系列具有与多项安全系统相连接的功能 与燃气泄漏监测仪相连接,与热力设备的极限温度(压力)安全控制器相连接,与高层建筑的中央消防报警系统连接。当发生燃气泄漏,温度(压力)值超标,或火警等紧急情况时,能自动快速的切断供气,及时有效地避免各种恶性事件的发生。

具有极佳的技术性能和显著的节能功效,可广泛应用于燃气输配工程,燃气热能工厂及住宅居所的安全设施。是新型的燃气输配工程配套安全装置,此系列的设备连接一个或多个泄漏检测器或报警器来探测一氧化碳的存在并报警,适用于燃气线路上的切断操作。

技术参数

连接方式: 螺纹接口Rp 3/8-1/2-3/4-1(黄铜)(ISO-7/1标准)
螺纹接口Rp 3/8" - 2"

法兰连接: DN40 - DN200(ISO7005标准)

额定电压: 230V AC 50/60Hz 110V AC 50/60 Hz
24V AC/DC 12V DC

电压公差: -15%—+10%

功率消耗: 见表格

工作温度: -15℃—+60℃

工作压力: 最大600mbar/6bar(60kpa/600kpa)

流量系数: 见表格

关闭时间: <1秒

过滤等级: 600 μ m.金属网(除黄铜外)

防护等级: 1P 54 (EN 60529)

电缆线: PG 9[ISO 16(EN 50262)标准]

线圈绝缘等级:H级(200℃)

线圈耐热等级:F级(155℃)

密封材料: NBR橡胶(丁晴橡胶)

适用介质: 天然气、液化石油气、人工煤气、空气等非腐蚀性气体(EN 437条款规定)

测压孔径: 两边G 1/4(除黄铜系列以外)

防爆等级: EEX nA II T4X

产品严格按照EN 161条例,ISO4400标准及CE认证检测标准生产。

[CSI-1-20021,UNI EN ISO 9001]

符合以下燃气应用条令规定的要求 73/23 EC 97/23 EC, 89/336 EC

注 此装置必须在法律允许范围内安装。

Description

The EVRM-NA type valve is a manual reset safety valve that is normally open. The solenoid valve coil does not consume energy in disconnection state. The powering by means of line current and/or condenser discharge, induced by the leakage detector, causes tripping of the mechanism and consequent closing of the gas passage. When the causes for locking have been eliminated, the valve may be reopened by working it manually.

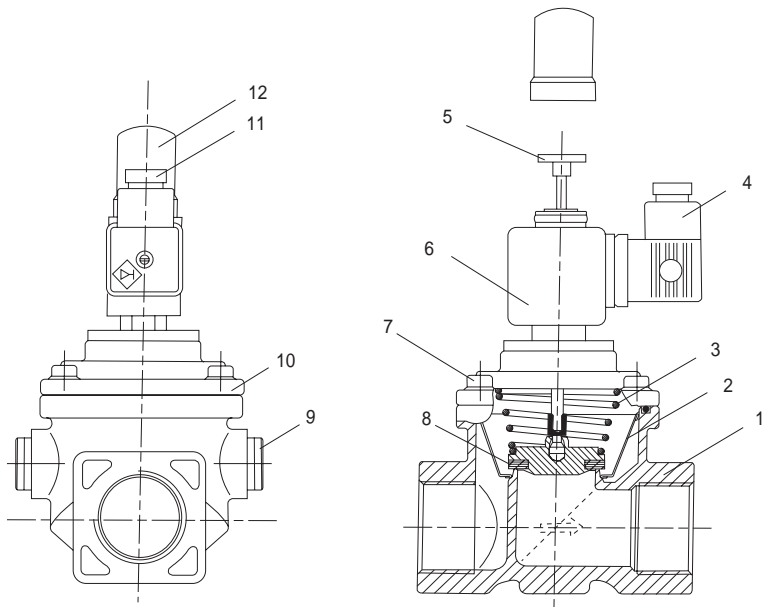
Application

The EVRM-NA /6NA type valve closing function is electrically activated. This type of device, connected to one or more gas leakage detectors, safety thermostat or alarm signals for the presence of carbon monoxide, is suitable to perform locking operations on the gas line. A manual operation is therefore necessary to open the valve and to reset the mechanism consenting to maintain this state. The powering by means of line current and/or condenser discharge, induced by the leakage detector, safety thermostat or alarm system causes driving of the mechanism and consequent closing of the gas orifice.

Technical specifications

Connections	Gas threaded ISO 7/1 from Rp3/8 to Rp2 Flanged PN16 - ISO 7005 from DN40 to DN200
Voltage rating	230 VAC 50/60 Hz 110 VAC 50/60 Hz 24 VAC; 24 VDC 12 VDC
Voltage tolerance	-15% / +10%
Power consumption	see charts
Ambient temperature	-15°C / +60°C
Max. operating pressure	600 mbar (60 kpa)/ 6 bar (600 kpa)
Flow capacity	see charts
Closing time	< 1 second
Filter	600 μ m, metal mesh(except brass models)
Protection class	IP54 (EN 60529)
Cable gland	PG 9 [ISO 16(EN 50262)]
Coil winding insulation	Class H (200°C)
Coil thermal resistance	Class F (155°C)
Materials in contact	with gas Aluminium alloy Brass Stainless steel Plated steel Anaerobic adhesive Nitrile rubber (NBR) Polytetrafluoroethylene (PTFE)

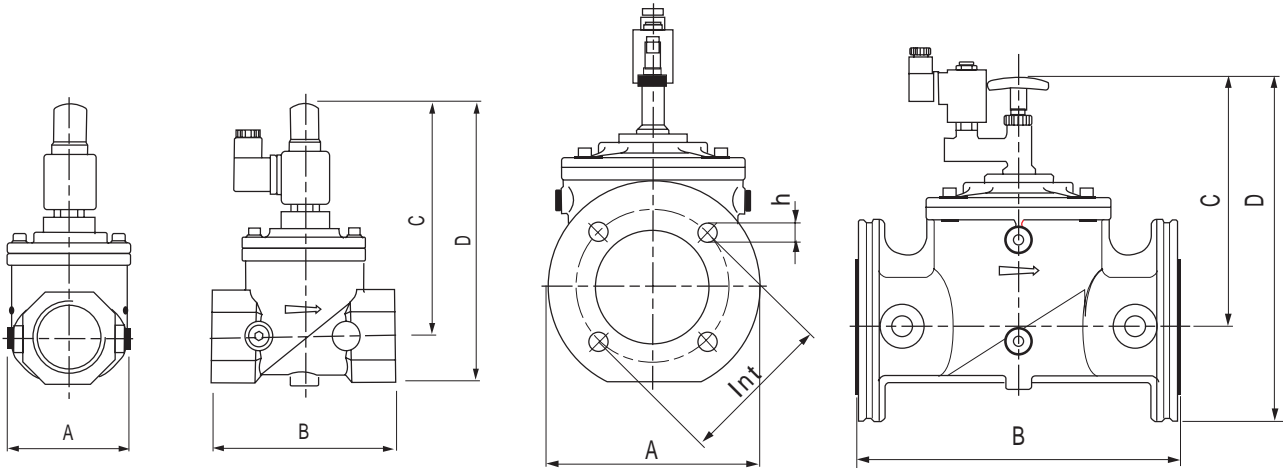
■ 结构图 CUTAWAY DIAGRAM

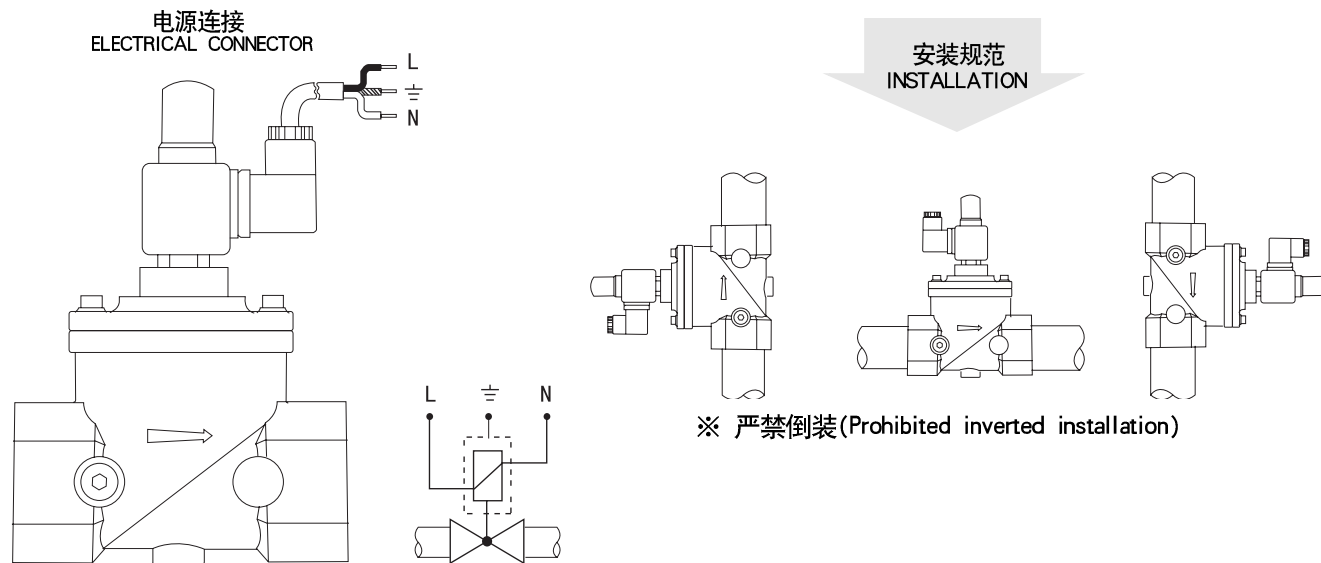


- 1. 阀体 BODY VALVE
- 2. 过滤网 FILTER MESH
- 3. 弹簧 SPRING
- 4. 接线盒 TERMINAL BOX
- 5. 复位杆 RESETTING KNOB
- 6. 电磁线圈 ELECTRICAL COIL
- 7. 固定螺丝 FIXING SCREW
- 8. 密封胶垫 SEALING GASKET
- 9. 测压孔 BILATERAL GAUGES
- 10. 阀盖 UPPER FLANGE
- 11. 接线孔 ELECTRICAL CONNECTOR
- 12. 保护盖 COIL FASTENER CAP

型号 MODEL	连接方式 CONNECTION	流量系数 FLOW FACTOR KVS (M³/H)	最大压力 Max preesure mbar/bar	功率 POWER CONSUMP 230VAC (W)	外形尺寸 OVERALL DIMENSIONS (mm)						重量 WEIGHT (KG)
					A	B	C	D	Int	H	
EVRM-NA0/OT(铜)	Rp 3/8"	0.7	600/6	16	30	58	115	130	-	-	0.4
EVRM-NA1/OT(铜)	Rp 1/2"	1.0		16	30	58	115	130	-	-	0.4
EVRM-NA2/OT(铜)	Rp 3/4"	2.0		16	35	55	113	130	-	-	0.6
EVRM-NA3/OT(铜)	Rp 1"	4.5		16	40	62	115	137	-	-	0.7
EVRM-NA0	Rp 3/8"	2.9		16	70	77	130	148	-	-	0.6
EVRM-NA1	Rp 1/2"	4.0		16	70	77	130	148	-	-	0.6
EVRM-NA2	Rp 3/4"	9.5		16	85	96	138	165	-	-	0.8
EVRM-NA3	Rp 1"	12.0		16	85	96	138	165	-	-	0.8
EVRM-NA35	Rp 1-1/4"	20.0		16	120	153	170	203	-	-	1.6
EVRM-NA4	Rp 1-1/2"	26.0		16	120	153	170	203	-	-	1.6
EVRM-NA6	Rp 2"	40.0		16	106	156	175	213	-	-	1.9
EVRM-NA4F	DN40 ⁽¹⁾	26.0		16	150	193	170	245	110	4×18	3.3
EVRM-NA6F	DN50 ⁽¹⁾	40.0		16	165	196	175	257	125	4×18	3.9
EVRM-NA7	DN65	63.0		19	200	305	260 ⁽²⁾	350 ⁽²⁾	145	4×18	8.2
EVRM-NA8	DN80	80.0		19	200	305	260 ⁽²⁾	350 ⁽²⁾	160	8×18	8.2
EVRM-NA9	DN100	148.0		19	252	350	280 ⁽²⁾	410 ⁽²⁾	180	8×18	16.0
EVRM-NA93	DN125	250.0		19	310	460	330 ⁽²⁾	500 ⁽²⁾	210	8×18	28.0
EVRM-NA95	DN150	315.0		19	310	460	330 ⁽²⁾	500 ⁽²⁾	240	8×23	30.0
EVRM-NA98	DN200	516.0		19	370	546	380 ⁽²⁾	590 ⁽²⁾	295	12×23	45.0

注: Rp为螺纹连接, DN为法兰连接。 Remark, Rp is threaded connection, DN is flanged connection
(1) 为可选装件 Optional kit. (2) 为阀门打开 Valve Opening.





手动复位操作

当工作人员把管道内漏气等故障排除后,用力向上提拉手动复位杆,听到“咔”的一声,说明已完全打开阀门.此时,松手阀门也不会关闭,除非再次给阀门的线圈通电.6NA(6bar)系列有一个双快门系统的压力补偿。

注: 手动复位必须在线圈断电时操作。

电源连接 (IEC 730-1 标准)

先确认阀门额定功率与所供电功率是否相符。卸下接线盒,把电线穿过接线孔连接到整流电路接线板上。注意接地线要接牢,并将接线盒装好。如果额定电压是12V或24V的直流电时,连接“+”,“-”,不要将线接错接反。在任何操作前,关掉所有电源。

EVRM-NA 系列常开式手动复位紧急切断阀的安装

- 1、确认燃气供气压力不能超过阀门所标注的工作压力。
- 2、确认气流方向与阀体上所标的箭头方向是否一致。
- 3、确认连接管是否正确连接。要与墙、地面有足够的空间,至少要间隔30cm,允许空气自由流通。
- 4、阀门可沿水平或竖直方向安装,严禁倒装。线圈的方向为360°的任何方向。
- 5、安装在不受雨雪水、水溅或水滴影响的地方。

注: 操作时要关闭气源和电源。

清洗和维护

切断上游气源和电源后,旋开复位杆卸下线圈。把固定密封盖和阀门体的4个螺丝旋开。执行此操作时,注意不要破坏阀门底座及密封圈。注意: 不要卸下或损害复位装置,维护需由燃气专业技术人员来操作,确认没有任何问题的情况下方可投入使用。

此装置必须在法律允许范围内安装。

Elettromeccanica DELTA (意莱克斯) 公司无需事先声明有权更新或做技术调整。

MANUAL RESET OPERATION

After the operator eliminate the troubles,for example leakage of gas,pull the reset knob up,hearing of the “ka” which proofs the valve opened. The 6NA(6bar) versions are provided with adual-shutter system for pressure compensation.

Notice: Turn off power of coil before manual reset operation.

ELECTRICAL CONNECTION (IEC 730-1)

Before making electrical connections, check that the mains voltage is the same as the power supply voltage. Connect power cables to the rectifier terminals. Pull the cable and screw back the box cover. if The rated voltage is 12V or 24V, DC power should be connected “+,-”. Do not take anti-line.

INSTALLATION OF EVRM-NA SAFTY SOLENOID VALVES

1. Check that the line pressure does not exceed the maximum pressure stated on the product.
2. Check correspondence of flow direction with arrow printed on valve body.
3. Check correct alignment of connecting pipes and enough space from the walls and ground,at least 30cm , to allow free air circulation.
4. Valve may be mounted with coil in horizontal or vertical position.Coil may be oriented 360 degrees in any direction.
5. Ensure that installing area is protected from rain and water splashes or drops.

Notice: Shut off the gas supply and disconnect electrical power.

CLEANING AND MAINTENANCE

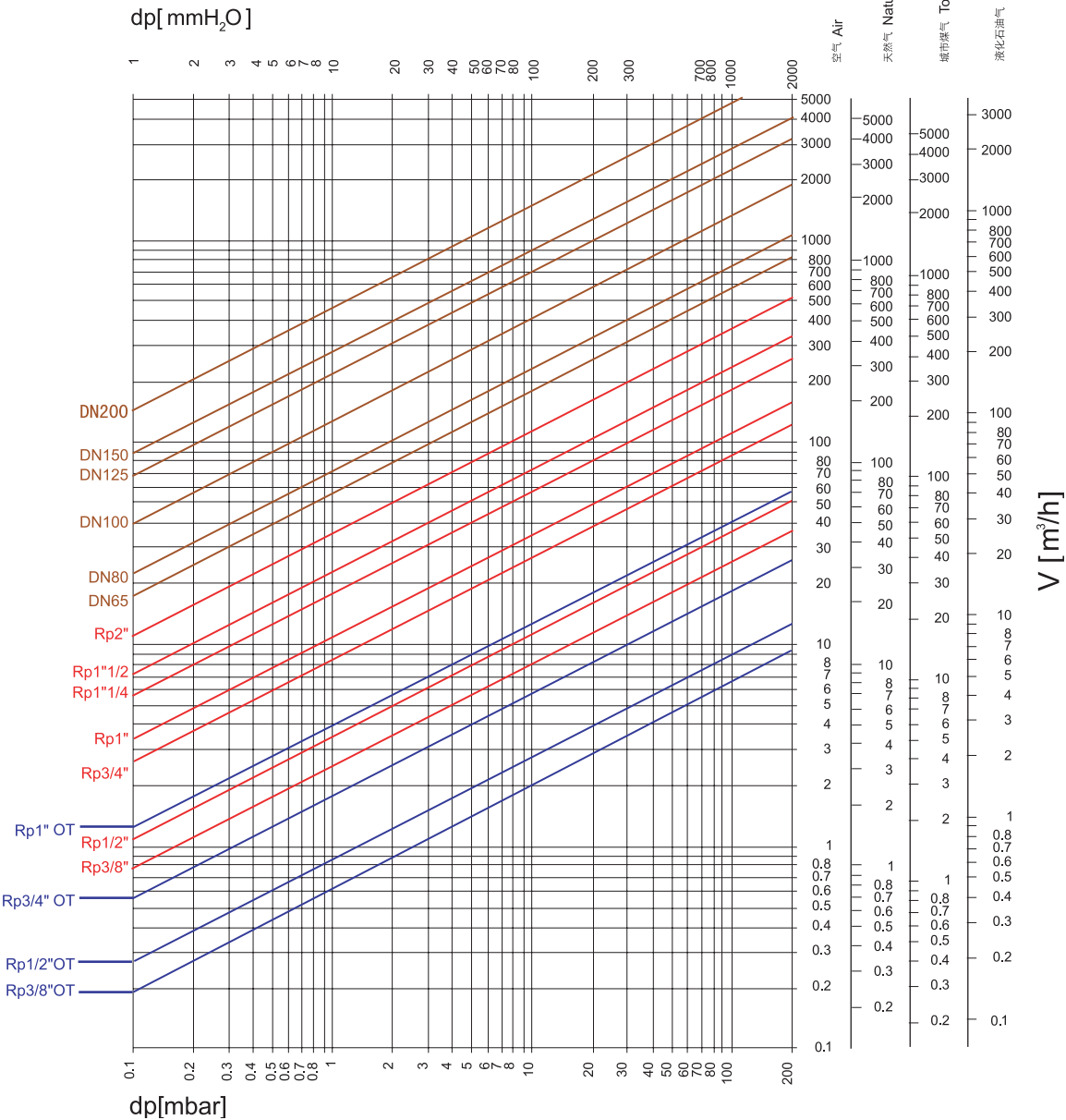
After shutting off upstream gas and electric current, remove the coil and unscrews fixing the upper flange to the valve body. During this operation care should be taken not to cause damage to the sealing lip and the sliding rings.

To maintain a good performance of the system, an external and internal inspection of the valve is recommended.

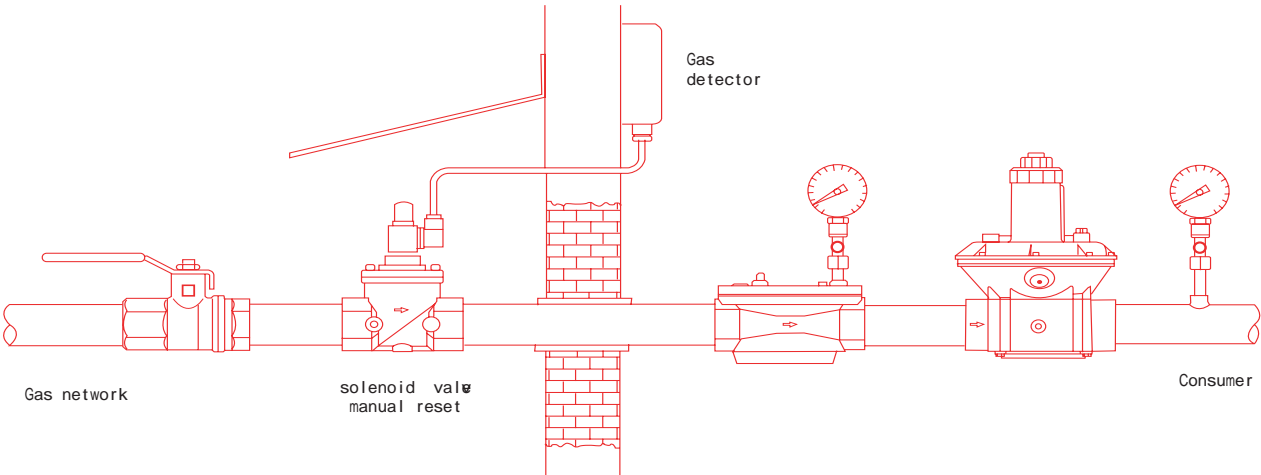
Notice: Don't remove and damage the resetting system. All works are performed by qualified technicians only and make sure no any problem,the system can be used.

■ 压力损失—流量曲线图

GAS FLOW CHART (PRESSURE DROP)



■ 安装示范 EXAMPLE OF INSTALLATION



燃气紧急切断阀

•EVRM-NC/6NC 系列 (series)

常闭式手动复位燃气紧急切断阀 (A 级)

Safety solenoid valves for gas

Manual reset - Normally closed

(class A)



工作原理

EVRM-NC系列阀门电磁线圈通电,一旦打开,只要线圈中有电流存在阀门就将保持开通状态。电流消失迅速关闭,即使给线圈通电,仍处于关闭状态。当事故排除后,要想打开阀门,必须先给线圈通电后,拉回手动复位杆,才能开启阀门。

应用

EVRM-NC系列具有与多项安全系统相连接的功能:与燃气泄漏监测仪相连接,与热力设备的极限温度(压力)安全控制器相连接,与高层建筑的中央消防报警系统连接。当发生燃气泄漏,温度(压力)值超标,或火警等紧急情况时,能自动快速的切断供气,及时有效地避免各种恶性事件的发生。

具有极佳的技术性能和显著的节能功效,可广泛应用于燃气输配工程,燃气热能工厂及住宅居所的安全设施。是新型的燃气输配工程配套安全装置,此系列的设备连接一个或多个泄漏检测器或报警器来探测一氧化碳的存在并报警,适用于燃气线路上的切断操作。

技术参数

连接方式: 螺纹接口Rp 3/8-1/2-3/4-1(黄铜)(ISO-7/1标准)

螺纹接口Rp 3/8" - 2"

法兰连接: DN40 - DN200(ISO7005标准)

额定电压: 230V AC 50/60Hz 110V AC 50/60 Hz

24V AC/DC 12V DC

电压公差: -15%—+10%

功率消耗: 见表格

工作温度: -15°C—+60°C

工作压力: 最大600mbar/6bar(60kpa/600kpa)

流量系数: 见表格

关闭时间: <1秒

过滤等级: 600 μm.金属网(除黄铜外)

防护等级: IP 65 (EN 60529)

电缆线: PG 9 [ISO 16(EN 50262)标准]

线圈绝缘等级: H级(200°C)

线圈耐热等级: F级(155°C)

密封材料: NBR橡胶(丁晴橡胶)

适用介质: 天然气、液化石油气、人工煤气、空气等非腐蚀性气体(EN 437条款规定)

测压孔径: 两边G 1/4(除黄铜系列以外)

防爆等级: EEX nA II T4X

产品严格按照EN 161条例, ISO4400标准及CE认证检测标准生产。

[CSI-1-20021, UNI EN ISO 9001]

符合以下燃气应用条令规定的要求: 73/23 EC 97/23 EC, 89/336 EC

注 此装置必须在法律允许范围内安装。

Description

The EVRM-NC type valve is a manual reset safety valve that is normally closed. Once opened, the valve can maintain this position until electric current circulates on the coil. In absence of electric current the valve closes rapidly and remains shut upon return of same. Once the causes for the lock have been eliminated, valve must be opened manually as described above.

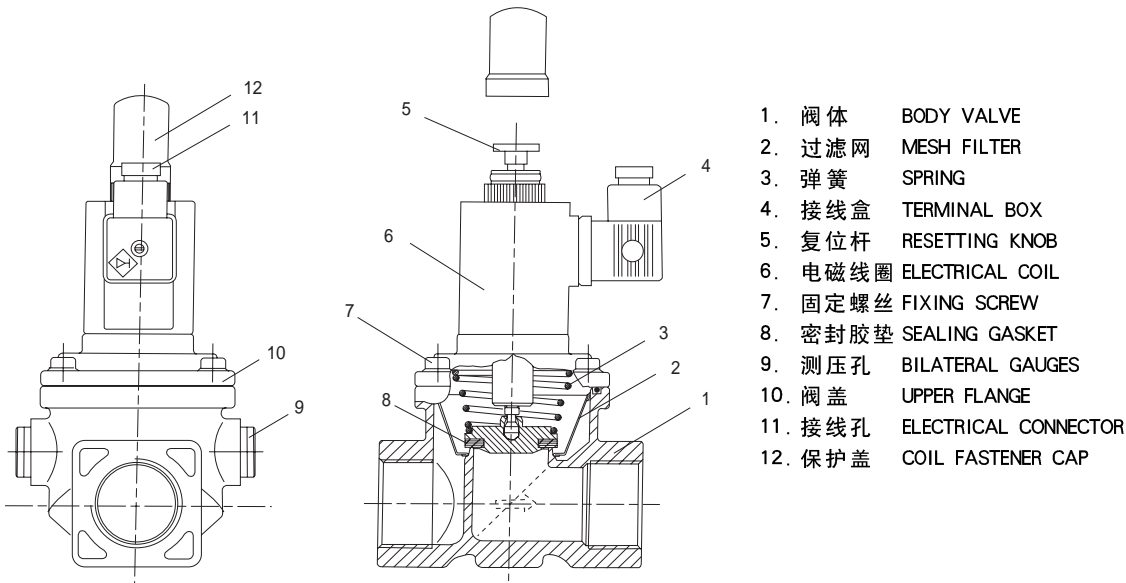
Functioning and application

The EVRM-NC /6NC type valve closing function is electrically activated. This type of device, connected to one or more gas leakage detectors, safety thermostat or alarm signals for the presence of carbon monoxide, is suitable to perform locking operations on the gas line. A manual operation is therefore necessary to open the valve and to reset the mechanism consenting to maintain this state. The powering by means of line current and/or condenser discharge, induced by the leakage detector, safety thermostat or alarm system causes driving of the mechanism and consequent closing of the gas orifice.

Technical specifications

Connections	Gas threaded ISO 7/1 from Rp3/8 to Rp2 Flanged PN16 - ISO 7005 from DN40 to DN200
Voltage rating	230 VAC 50/60 Hz 110 VAC 50/60 Hz 24 VAC/DC 12 VAC/DC
Voltage tolerance	-15% / +10%
Power consumption	see charts
Ambient temperature	-15°C / +60°C
Max. operating pressure	600 mbar (60 kpa) 6 bar (600 kpa)
Flow capacity	see charts
Closing time	< 1 second
Filter	600 μm, metal mesh (except brass models)
Protection class	IP65 (EN 60529)
Cable gland	PG 9
Coil winding insulation	Class H (200°C)
Coil thermal resistance	Class F (155°C)
Materials in contact with gas	Aluminium alloy Brass Stainless steel Plated steel Anaerobic adhesive Nitrile rubber (NBR)

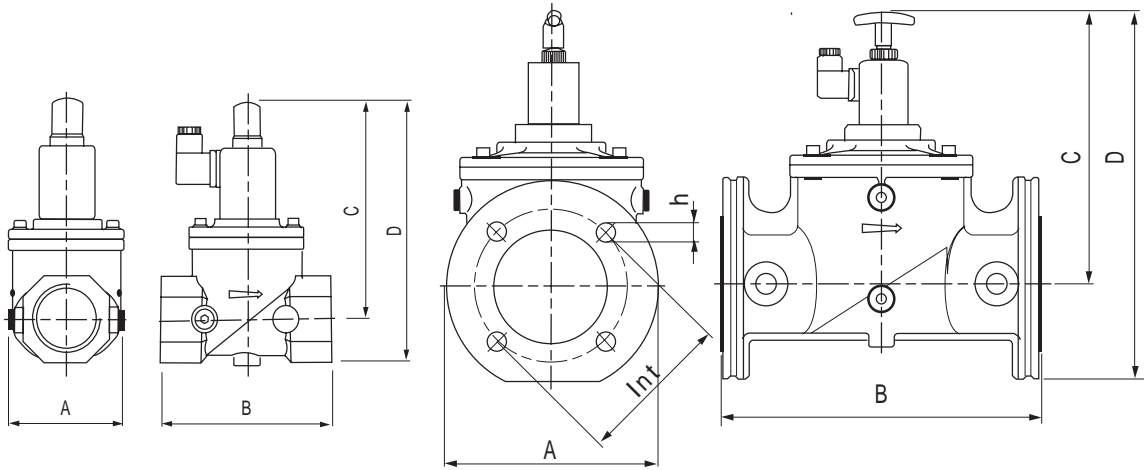
■ 结构图 CUTAWAY DIAGRAM



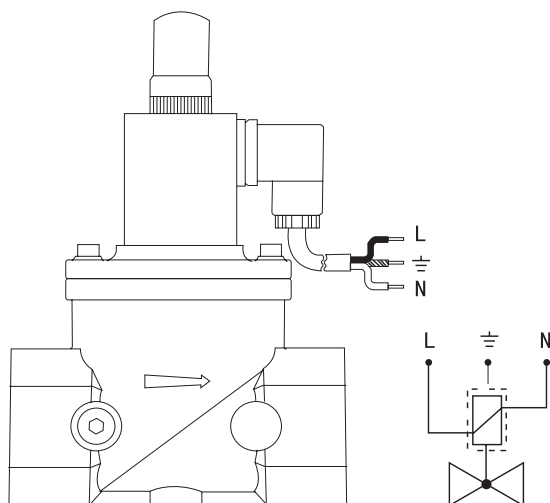
型号 MODEL	连接方式 CONNECTION	流量系数 FLOW FACTOR KVS (M³/H)	最大压力 Max pressure mbar/bar	功率 POWER CONSUMP 230V AC (W)	外形尺寸 OVERALL DIMENSIONS (mm)						重量 WEIGHT (KG)
					A	B	C	D	Int	H	
EVRM-NC0/OT(铜)	Rp 3/8"	0.7	600/6	8	30	58	115	130	-	-	0.4
EVRM-NC1/OT(铜)	Rp 1/2"	1.0		8	30	58	115	130	-	-	0.4
EVRM-NC2/OT(铜)	Rp 3/4"	2.0		8	35	55	113	130	-	-	0.6
EVRM-NC3/OT(铜)	Rp 1"	4.5		8	40	62	115	137	-	-	0.7
EVRM-NC0	Rp 3/8"	2.9		12	70	77	148	164	-	-	0.9
EVRM-NC1	Rp 1/2"	4.0		12	70	77	148	164	-	-	0.9
EVRM-NC2	Rp 3/4"	9.5		12	85	96	158	180	-	-	1.1
EVRM-NC3	Rp 1"	12.0		12	85	96	158	180	-	-	1.1
EVRM-NC35	Rp 1-1/4"	20.0		12	120	153	188	220	-	-	2.0
EVRM-NC4	Rp 1-1/2"	26.0		12	120	153	188	220	-	-	2.0
EVRM-NC6	Rp 2"	40.0		12	106	156	192	230	-	-	2.3
EVRM-NC4F	DN40 ⁽¹⁾	26.0		12	150	193	188	262	110	4×18	3.7
EVRM-NC6F	DN50 ⁽¹⁾	40.0		12	165	196	192	274	125	4×18	4.3
EVRM-NC7	DN65	63.0		25	200	305	262 ⁽²⁾	352 ⁽²⁾	145	4×18	7.6
EVRM-NC8	DN80	80.0		25	200	305	262 ⁽²⁾	352 ⁽²⁾	160	8×18	7.6
EVRM-NC9	DN100	148.0		45	252	350	305 ⁽²⁾	435 ⁽²⁾	180	8×18	17.0
EVRM-NC93	DN125	250.0		45	310	460	370 ⁽²⁾	540 ⁽²⁾	210	8×18	29.0
EVRM-NC95	DN150	315.0		45	310	460	370 ⁽²⁾	540 ⁽²⁾	240	8×23	31.0
EVRM-NC98	DN200	516.0		45	370	546	425 ⁽²⁾	635 ⁽²⁾	295	12×23	46.0

注: Rp为螺纹连接, DN为法兰连接。 Remark: Rp is threaded connection, DN is flanged connection

(1) 为可选装件 Optional kit. (2) 为阀门打开 Valve Opening.



电源连接 ELECTRICAL CONNECTOR



手动复位操作

当故障排除后,必须先给电磁线圈通电,然后提拉手动复位杆,听到“咔”的一声,说明阀门已完全打开并恢复供气状态。(6NA系列有双快门系统的压力补偿)

注意:手动复位必须在电磁线圈通电状态下操作。

电源连接(IEC 730-1 标准)

先确认阀门额定功率与所供电功率是否相符。卸下接线盒,把电线穿过接线孔连接到整流电路接线板上。注意接地线要接牢,并将接线盒装好。如果额定电压是12V或24V的直流电时,连接“+ , -”,不要将线接错接反。在任何操作前,关掉所有电源。

EVRM-NC 系列常闭式手动复位紧急切断阀的安装

1. 确认燃气供气压力不能超过阀门所标注的工作压力。
2. 确认气流方向与阀体上所标的箭头方向是否一致。
3. 确认连接管是否正确连接。要与墙、地面有足够的空间,至少要间隔30cm,允许空气自由流通。
4. 阀门可沿水平或竖直方向安装,严禁倒装。线圈的方向为360°的任何方向。
5. 安装在不受雨雪水、水溅或水滴影响的地方。

注:操作时要关闭气源和电源。

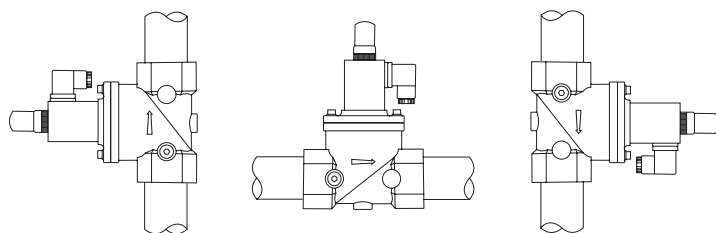
清洗和维护

切断上游气源和电源后,旋开复位杆卸下线圈,把固定密封盖和阀门体的4个螺丝旋开。执行此操作时,注意不要破坏阀门底座及密封圈。注意:不要卸下或损害复位装置,维护需由燃气专业技术人员来操作,确认没有任何问题的情况下方可投入使用。

此装置必须在法律允许范围内安装。

Elettromeccanica DELTA (意莱克斯) 公司无需事先声明有权更新或做技术调整。

安装规范 INSTALLATION



※ 严禁倒装 (Prohibited inverted installation)

MANUAL RESET OPERATION

After the trouble is eliminated, first you must power the electric coil, then pull the reset knob up, hearing of the "Ka" Which proofs the valve opened completely and resume the supply of gas.(The 6NC versions are provided with adual-shutter system for pressure compensation).

Notice: Turn off power of coil before manual reset operation.

ELECTRICAL CONNECTION (IEC 730-1)

Before making electrical connections, check that the mains voltage is the same as the power supply voltage. Connect power cables to the rectifier terminals. Pull the cable and screw back the box cover. if The rated voltage is 12V or 24V, DC power should be connected "+.-". Do not take anti-line.

INSTALLATION OF EVRM-NC SAFTY SOLENOID VALVES

1. Check that the line pressure does not exceed the maximum pressure stated on the product.
2. Check correspondence of flow direction with arrow printed on valve body.
3. Check correct alignment of connecting pipes and enough space from the walls and ground, at least 30cm, to allow free air circulation.
4. Valve may be mounted with coil in horizontal or vertical position. Coil may be oriented 360 degrees in any direction.
5. Ensure that installing area is protected from rain and water splashes or drops.

Notice: Shut off the gas supply and disconnect electrical power.

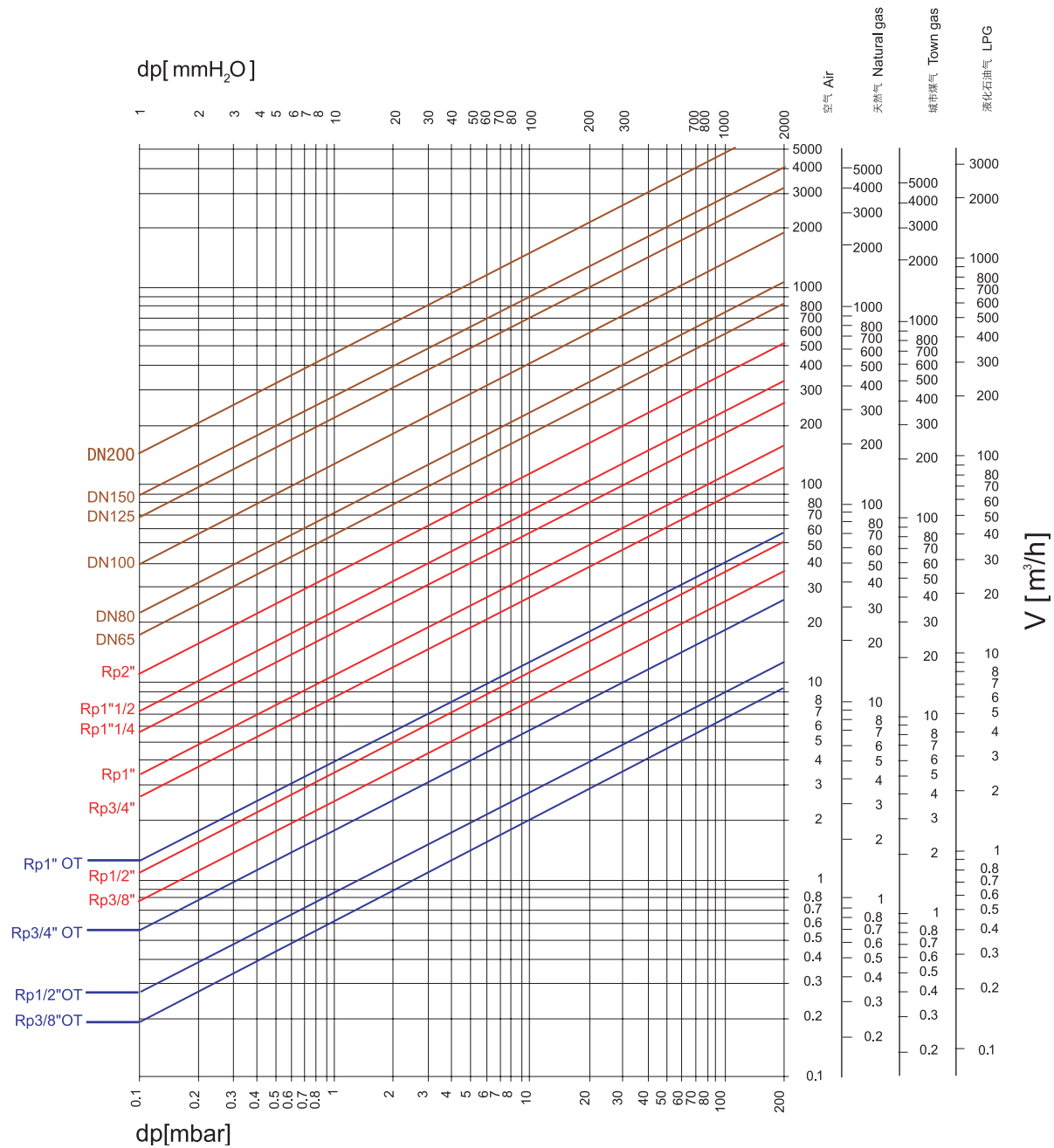
CLEANING AND MAINTENANCE

After shutting off upstream gas and electric current, remove the coil and unscrews fixing the upper flange to the valve body. During this operation care should be taken not to cause damage to the sealing lip and the sliding rings.

To maintain a good performance of the system, an external and internal inspection of the valve is recommended.

Notice: Don't remove and damage the resetting system. All works are performed by qualified technicians only and make sure no any problem, the system can be used.

■ 压力损失—流量曲线图
GAS FLOW CHART (PRESSURE DROP)



■ 燃气的校正系数K FORMULA OF CONVERSION FROM AIR TO OTHER GASES

$$V_{\text{空气 AIR}} = \frac{V_{\text{燃气流量 GAS FLOW}}}{K}$$

$$K = \sqrt{\frac{\text{空气比重 AIR SPECIFIC GRAVITY}}{\text{燃气比重 SPECIFIC GRAVITY}}}$$

燃气种类 GAS TYPE	比重 (ρ) SPECIFIC GRAVITY (Kg/m3)	
天然气 L. N. G	0.80	1.25
城市煤气 TOWN GAS	0.57	1.48
液化石油气 L. P. G	2.08	0.77
空气 AIR	1.25	1.00

上海威炼机电设备有限公司 021-36365163 021-36365162 www.shweilian.com
地址：上海市普陀区桃浦西路955弄19号楼101室